



قلست بروني Pelita Brunei

DITERBITKAN PADA TIAP-TIAP HARI RABU

TAHUN 31 BILANGAN 20

RABU 14 MEI, 1986.

رابعو 5 رمضان 1406

PERCUMA

DYMM berkenan menerima mengadap

BANDAR SERI BEGAWAN. — Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanah Bolikiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Dipertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan menerima mengadap TYT Duta-Duta Besar dan Pesuruhjaya-Pesuruhjaya Tinggi Negara Brunei Darussalam di luar negeri yang mengadakan perjumpaan baru-baru ini.

Majlis mengadap itu berlangsung di Istana Nurul Iman Jalan Tutong pada 8 Mei lepas.

Mereka juga diperkenankan mengadakan kunjungan ziarah ke hadapan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolikiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri pada 7 Mei di Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri di Subok.

Sebelum malamnya Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolikiah berkenan memberikan majlis makan malam di Istana Edinburgh Berakas.

Turut hadir di majlis itu ialah Yang Amat Mulia Pengiran Laila Kanun Diraja

Pengiran Bahrin bin Pengiran Haji Abbas, Menteri Undang-Undang merangkap Menteri Perhubungan dan Datin, Setiausaha-Setiausaha Tetap dan pegawai-pegawai kanan kerajaan.

Majlis malam itu telah diserikan dengan tarian dan

Lihat muka 16

PETIKAN TITAH

“Kalau politik itu kurang sihat dan hanya pandai melihat dan lebih-lebih lagi politik jahat dan politik pandai melihat dan politik ilat-muslihat dan itu bukan politik.”

Dititahkan semasa Majlis Kesyukuran yang diadakan oleh Persekutuan Guru-Guru Melayu Brunei sempena Hari Keputeraan Baginda yang ke-38 pada 19 Ogos, 1984 di Lapau.



BEBERAPA ISU DIBINCANGKAN DI PERSIDANGAN ASEAN — AS

DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolikiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri Negara Brunei Darussalam berada di Bali, Indonesia dari 28 April hingga 2 Mei 1986 untuk menyertai rakan-rakan sejawat ASEAN yang lain bagi rundingan penting dengan Presiden Amerika Syarikat, Tuan Ronald Reagan dan Mesyuarat Khas Menteri-Menteri ASEAN.

Pemimpin Amerika Syarikat itu singgah di Bali bagi lawatan tidak rasmi dalam perjalanan ke Jepun untuk menghadiri sidang kemuncak negara-negara perindustrian bukan komunis yang berakhir di Tokyo baru-baru ini.

Rundingan ASEAN-Amerika Syarikat yang berlangsung pada petang 1 Mei itu menyentuh beberapa isu serantau dan antarabangsa. Di rundingan itu Presiden Reagan menerima satu memorandum yang disampaikan oleh Menteri-Menteri Luar ASEAN.

Memorandum itu antara lainnya menyentuh tentang masalah ekonomi yang dihadapi oleh negara-negara ASEAN.

Tuan Reagan memberi jaminan yang beliau akan membentangkan kemusykilan ASEAN terhadap langkah-langkah perlindungan perdagangan dan kemerosotan harga barangan dunia kepada sidang kemuncak ekonomi Tokyo.

Lain-lain perkara yang dibincangkan ialah tentang krisis Kampuchea yang mana pemimpin Amerika Syarikat itu menawarkan bantuan negaranya kepada daya-usaha ASEAN untuk mengundurkan tentera pendudukan Vietnam dari Kampuchea. Peranan China dan Soviet Union di rantau sebelah sini juga dibincangkan.

Laporan : Johari Awang Achee

RUNDINGAN ANTARA DYT — SHULTZ

Sebelum itu pada petang 30 April, para Menteri Luar ASEAN mengadakan rundingan secara berasingan dengan Setiausaha Negara Amerika Syarikat, Tuan Yang Terutama George Shultz.

Rundingan tertutup selama 30 minit antara Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolikiah dengan Tuan Yang

Terutama itu berkisar mengenai hubungan dua hala.

Antara yang disentuh ialah hubungan berbaik-baik antara kedua buah negara yang mana ianya bertambah erat lagi semenjak Negara Brunei Darussalam mencapai merdeka penuh.

Dalam rundingan itu, Negara Brunei Darussalam melahirkan rasa penghargaan kepada Amerika Syarikat

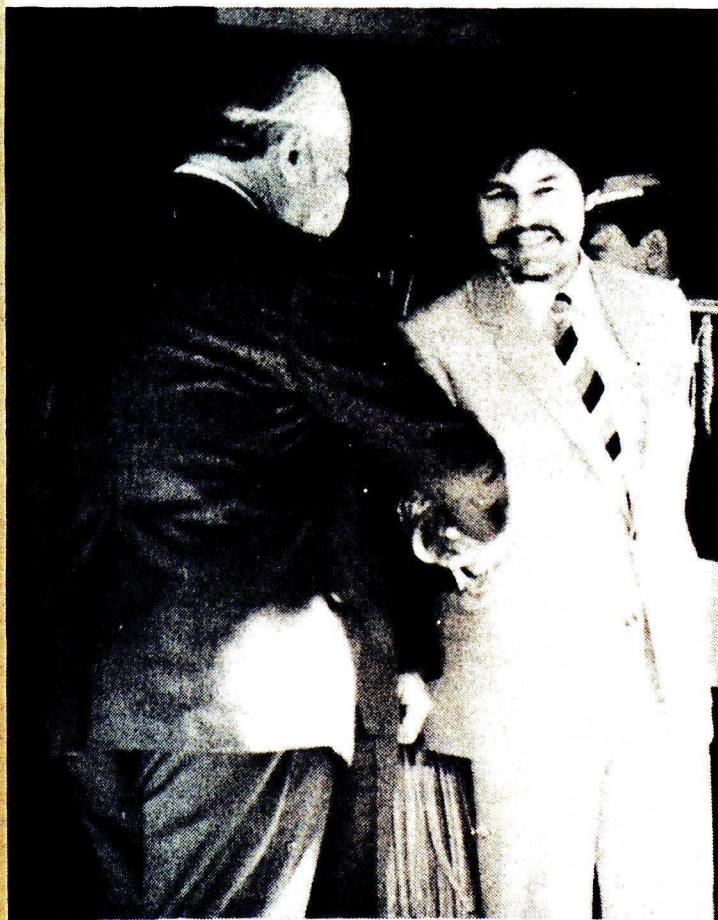
Lihat muka 10

Duta baru Korea serah surat lantikan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanah Bolikiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Dipertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan menerima sembah watikah perlantikan Duta Besar Korea ke Negara Brunei Darussalam, Tuan Yang Terutama Kang Sung Ku pada 5 Mei lalu di Istana Nurul Iman.

Tuan Yang Terutama Kang Sung Ku tiba ke negara ini pada 25 April lalu bagi

Lihat muka 6



DULI Yang Teramat Mulia bersalaman dengan Presiden Suharto ketika membuat kunjungan muhibah kepada Presiden.

MANISNYA IMAN

“TELAH datang kepada kamu bulan Ramadan, bulan yang berkat, telah diwajibkan Allah kepada kamu memuaskan-nya, akan dibukakan kepada kamu di bulan itu pintu-pintu langit dan dikuncikan kepada kamu pintu-pintu neraka jahim dan dibelenggu syaitan-syaitan, bagi Allah di bulan itu satu malam yang lebih baik daripada seribu bulan sesela yang ditegak mendapat kebalkannya maka la telah tersakat.” — Hadis riwayat Nasa'i daripada Abi Hurairah.



Pelita Brunei
BERSAMA SAMA MELAKSANAKAN TRANSFORMASI

14 MEI, 1986

*Dengan nama Allah yang Maha
Pemurah dan Maha Penyayang*

KEWIBAWAAN DAN KEMATANGAN ASEAN SEMAKIN BERTAMBAH

MESYUARAT khas Menteri-Menteri Luar dari keenam negara ASEAN yang

berlangsung di Bali, Indonesia disifatkan sebagai satu peristiwa penting bagi pertubuhan serantau itu. Ini telah digariskan dengan jelas oleh jemaah Menteri Luar dalam satu kenyataan bersama di akhir mesyuarat. Sesuai dengan kedudukannya sebagai sebuah pulau yang aman, tenteram dan indah, keadaan di pulau itu membolehkan para Menteri Luar duduk di meja perundingan dengan fikiran yang dingin untuk menentukan arah haluan ASEAN secara kolektif.

Mesyuarat itu diadakan bagi memperingati ulang tahun ke-10 sidang kemuncak Bali dan untuk mempertimbangkan kemungkinan mengadakan satu lagi sidang kemuncak sempena ulang tahun ke-20 penubuhan ASEAN yang jatuh pada 8 Ogos, 1987. Sidang kemuncak itu dicadangkan akan dilangsungkan di Manila. Persiapan bagi sidang tersebut akan dirundingkan di mesyuarat Peringkat Menteri ASEAN yang dijadualkan di Manila dalam

bulan Jun ini.

Negara kita merupakan anggota terbaru dalam pertubuhan serantau itu. Keanggotaan Negara Brunei Darussalam telah memantapkan lagi ASEAN dalam konteks kerjasama serantau. Soal keanggotaan ASEAN telah juga ditimbulkan semasa Mesyuarat Khas Menteri-Menteri Luar di Bali. Ada negara-negara tertentu telah melahirkan hasrat untuk menjadi ahli pertubuhan serantau itu. Hal ini diambil perhatian khusus oleh para Menteri Luar dan ianya dirujuk kepada mesyuarat pegawai-pegawai kanan ASEAN. Perkara ini sungguh menarik sekali seperti apa yang dikatakan oleh TYT Dr Salvador Laurel, Naib Presiden dan Menteri Luar Filipina yang mempengerusikan mesyuarat, ini adalah satu petanda yang baik. Menurut Tuan Yang Terutama keinginan negara-negara tersebut untuk menyertai ASEAN menunjukkan 'populariti dan dinamisma ASEAN' yang semakin ber-

tambah. Tambahan pula ASEAN merupakan pertemuan yang stabil di rantau ini.

Seperkara lagi yang amat menarik ialah perundingan antara Menteri-Menteri Luar ASEAN dengan Presiden Reagan yang singgah di Pulau Bali dalam perjalanannya ke Tokyo bagi Sidang Kemuncak Tujuh Negara Maju. Ramai pemerhati berpendapat bahawa kesediaan Presiden Reagan untuk bersemuka dengan para pemimpin ASEAN itu merupakan satu pengiktirafan beliau terhadap kepentingan ASEAN. Hormat-menghormati pendapat dan pandangan negara-negara sahabat, baik yang besar mahupun yang kecil telah tersemat di Pulau Bali. Adalah diharapkan semangat seperti ini tidak terhenti setakat itu sahaja. Keadaan ini memainkan peranan penting bagi menunjukkan keadaan stabil dan aman yang berterusan di rantau ini khususnya dan dunia amnya.

Penubuhan Bahagian Kebudayaan satu langkah positif

KITA seringkali mendengar perbincangan-perbincangan atau tulisan-tulisan mengenai kebudayaan. Hasil daripada itu banyak definisi, konsep atau ungkapan-ungkapan diolah sebegitu rupa untuk cuba menerangkan apakah yang dikatakan kebudayaan itu.

Dapatlah dikatakan bahawa kebudayaan merupakan suatu gejala hidup umat manusia, hanya terdapat pada manusia sebagai makhluk yang dapat berfikir. Kebudayaan merupakan fikiran manusia, perasaannya dan tingkah-lakunya.

Seterusnya kebudayaan merupakan suatu sistem di mana tiap-tiap bahagian saling menentukan dan mempengaruhi bahagian-bahagian yang lain sehingga tidak ada satu aspek tersendiri dapat dimengerti dan dijelaskan kalau tidak dihubungkan dengan yang lainnya.

Menurut satu rencana yang ditulis oleh D.M. Van Willigen yang diterbitkan oleh majalah BERIGA Dewan Bahasa dan Pustaka Bil. 1 tahun 1967 yang mana dipadankan oleh Awg. Mahmud bin Haji Bakyr dalam rencananya yang bertajuk "Apakah sebenarnya kebudayaan?", keluaran Pelita Brunei pada 9 Jun 1971 yang menyatakan, bahawa kebudayaan itu sebenarnya menentukan bahasa dan sebaliknya setiap unsur kebudayaan itu merupakan satu bahasa.

Memang kebudayaan itu dimulakan dengan bahasa dan tidak mungkin dapat dibayangkan melalui fikiran serta tingkah-laku kalau tidak disertai atau ditentukan oleh bahasa. Dalam bahasa itulah terkandungnya kebudayaan. Ini bererti bahawa bahasa itu adalah suatu alat yang paling tepat untuk meluaskan suatu kebudayaan.

Jadi bolehlah dikatakan bahasa itu merupakan simbol untuk menyatakan pengucapan yang paling sempurna bagi kebudayaan. Bahasa itu bukanlah kebudayaan kerana ia tidak dapat disamakan dengan kebudayaan. Tetapi tanpa bahasa tidak dapat dibayangkan adanya satu kebudayaan, atau tidak dapat dibayangkan adanya bermacam-macam aspek daripada kebudayaan itu seperti seni muzik ataupun seni pahat.

Kebudayaan satu bangsa merupakan harta yang paling berharga dilindungi dan dipertahankan dengan alat tenaga yang ada padanya. Perhubungan yang erat antara bahasa dan kebudayaan yang tidak selalu disadari oleh setiap warganegara tetapi nampak dialaminya secara inderawi, menyebabkan bahawa bahasa kebangsaan itu dipupuk dan dipelihara dengan saksama.

Kerana itu kita yakin bahawa pada masa ini sudah berkurangan golongan yang mempunyai tanggapan sempit

tentang erti kebudayaan, yang sering mengatakan bahawa kebudayaan itu cuma terdapat dalam bidang hiburan, tari-menari dan nyanyian semata-mata. Kebanyakan kita telah sedar bahawa kebudayaan adalah merangkumi keseluruhan cara hidup yang luas, pemikiran, falsafah, ilmu pengetahuan, spiritual dan cita-cita murni bangsa itu.

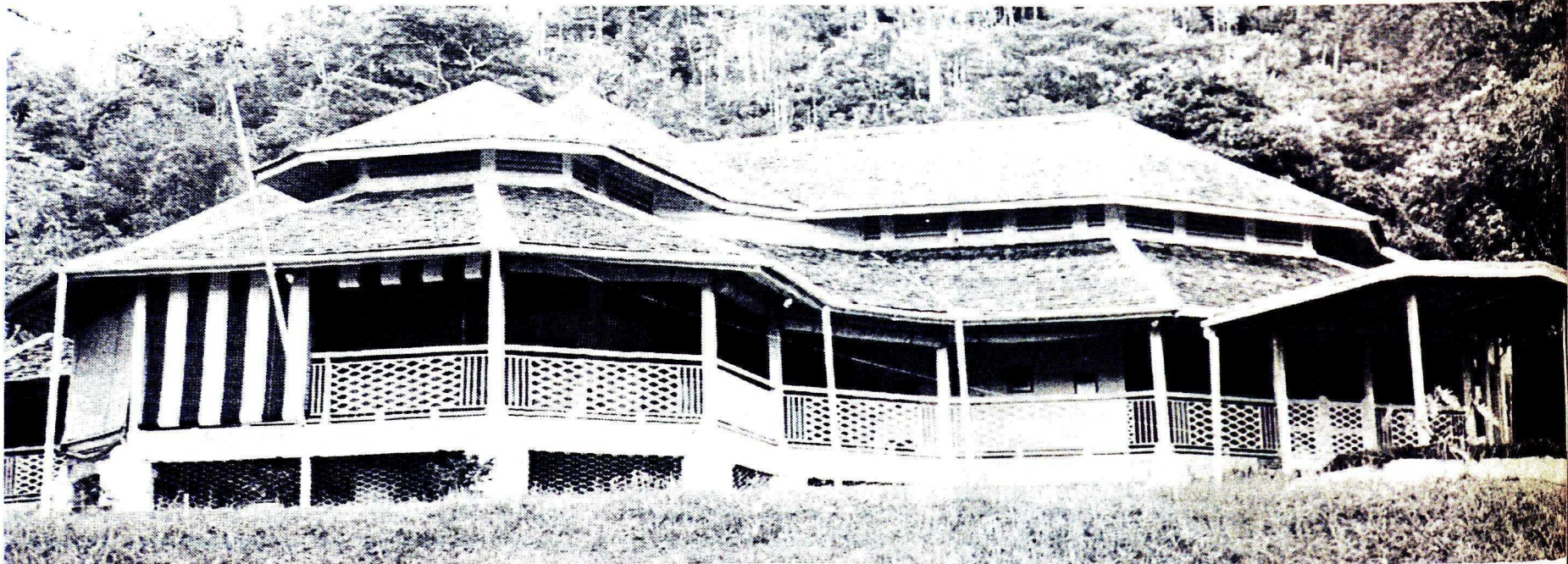
Warisan Bangsa

Negara Brunei Darussalam merupakan sebuah negara kecil, tetapi sampai saat ini masih mampu memper-

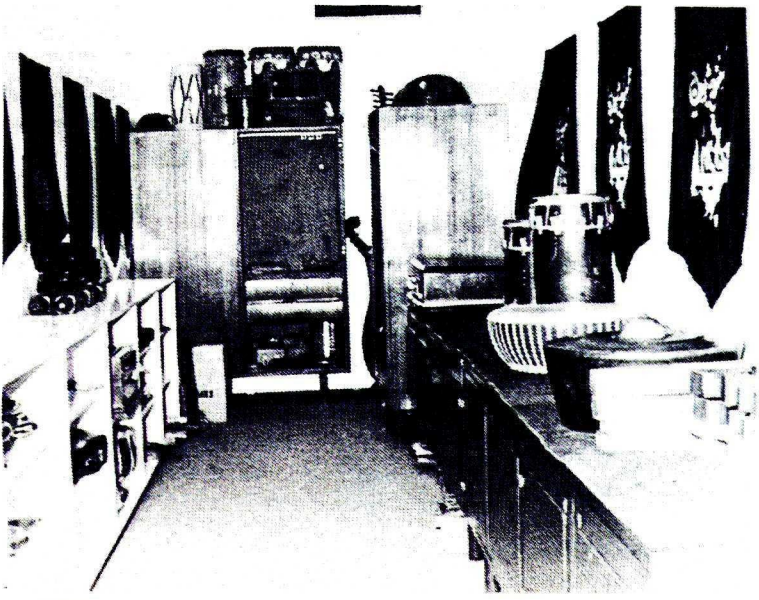
(Lihat muka 4)

MEMBERI NAFAS DAN KELANGSUNGAN HIDUP KEBUDAYAAN KITA

Oleh : Dk. Fatimah PHMN. Gambar-gambar oleh : Pg. Bahar PHO.



BANGUNAN Bubungan Dua Belas yang menjadi Pusat Kebudayaan terletak di lereng Bukit Subok.



ANTARA kemudahan peralatan yang terdapat di bahagian seni muzik.

Perarakan cucul Keputeraan

JAWATANKUASA Kecil Perarakan Cucul sempena Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ke-40 tahun akan menganjurkan perarakan kereta berhias, basikal berhias, tanglung berjalan kaki dan pakaian aneka ragam.

Jabatan-jabatan kerajaan, sekolah-sekolah menengah dan rendah darjah empat ke atas atau sebanding dengannya, institut-institut pengajian tinggi, persatuan-persatuan, badan-badan per-

niagaan, firma-firma dan orang ramai dipelawa menyertainya.

Borang penyertaan dan penerangan lanjut boleh didapati waktu pejabat dari

Awang Mohd. Jaya bin Haji Sahat, Setiausaha Jawatankuasa Perarakan Bercucul Daerah Brunei dan Muara, Muzium Brunei, Negara Brunei Darussalam.

Borang-borang penyertaan hendaklah dikembalikan kepada Setiausaha Jawatankuasa Perarakan Bercucul tidak lewat 30 Jun 1986.



YANG Amat Mulia Pengiran Laila Kanun Diraja Pengiran Bahrin, Menteri Undang-Undang merangkap Menteri Perhubungan dan Tuan Yang Terutama Tuan Ahmed Mujuthaba, Menteri Pengangkutan dan Perkapalan Republik Maldives sedang menandatangani perjanjian udara kedua belah pihak. — Gambar oleh Pg. Bahar PHO.

PERJANJIAN UDARA BRUNEI DARUSSALAM — MALDIVES DI MATERAI

BANDAR SERI BEGAWAN. — Negara Brunei Darussalam dan Republik Maldives telah menandatangani satu perjanjian udara antara kedua buah negara bertempat di Dewan Majlis, Bangunan Majlis Mesyuarat Negeri, Lapau di sini pada 3 Mei lepas.

Perjanjian tersebut membuktikan syarikat penerbangan kedua belah pihak berhak untuk beroperasi dengan mempunyai keistimewaan mendarat di lapangan terbang negara ketiga di antara Bandar Seri Begawan dengan Male, ibu negeri Republik Maldives dan negara-negara seterusnya.

Negara Brunei Darussalam diwakili oleh Yang Amat Mulia Pengiran Laila Kanun Diraja Pengiran Bahrin bin Pengiran Haji Abbas, Menteri Undang-undang merangkap Menteri Perhubungan sementara Tuan Yang Terutama Tuan Ahmed Mujuthaba, Menteri Pengangkutan dan Perkapalan Republik Maldives mewakili negaranya.

Selepas perjanjian tersebut Yang Amat Mulia Pengiran Laila Kanun Diraja Pengiran Bahrin menyatakan sungguhpun syarikat penerbangan kebangsaan kedua buah negara belum lagi melaksanakan perkhidmatan-perkhidmatan udara berjadual di antara kedua belah pihak perjanjian ini menyediakan susunan rangkaian yang perlu bagi syarikat-syarikat penerbangan kedua-duanya merancang dengan tepat dan berkesan terhadap urusan-urusan penerbangan masa depan mereka.

Rundingan-rundingan kita dengan Kerajaan Republik Maldives, menurut Yang Amat Mulia telah dilakukan dengan begitu erat dan persepahaman mesra yang mencerminkan persahabatan dan kerjasama yang rapat di antara kedua negara Islam.

Yang Amat Mulia melahirkan penghargaan terhadap sumbangan-sumbangan yang telah diberikan oleh pegawai-pegawai dari kedua belah pihak yang membawa perjanjian ini ke arah penyelesaian yang berjaya membolehkan kita untuk menurunkan tandatangan kepada naskah rasmi perjanjian.

Majlis menandatangani perjanjian ini menurut Yang Amat Mulia adalah istimewa kepentingan bukan sahaja sebagai bukti keterangan mengenai hubungan persahabatan kedua-duanya bahkan merupakan perjanjian

perkhidmatan-perkhidmatan udara yang pertama yang ditandatangani di Negara Brunei Darussalam sejak pengambilalihan kemerdekaan penuh pada 1 Januari 1984.

Yang Amat Mulia Pengiran Laila Kanun Diraja Pg. Bahrin melahirkan harapan supaya perjanjian ini akan menghasilkan kerjasama yang lebih erat bagi faedah bersama kepada penduduk dan kerajaan negara ini.

Mesyuarat Agung BATANI

BERAKAS. — Mesyuarat Agung Badan Kebajikan dan Sukan, Jabatan Pertanian Brunei (BATANI) kali ketiga telah berlangsung di Dewan Muhibbah Jabatan Pertanian di sini Ahad, 4 Mei lepas.

Awang Haji Yahya bin Haji Haris, Persuruhjaya Tanah, Kementerian Pembangunan merasmikan mesyuarat itu menjelaskan, bahawa BATANI merupakan salah satu badan yang memainkan peranan penting dalam kegiatan kebajikan dan sosial pegawai-pegawai dan kakitangan jabatan berkenaan.

Oleh itu, tidak ada sebabnya mereka yang diberikan tugas dan tanggungjawab dalam badan ini tidak menjalankan tugas mereka seperti tugas di bahagian-bahagian lain di jabatan itu.

Sikap memandang ringan tugas yang dipertanggungjawab haruslah dihapuskan supaya persatuan ini nanti dapat memberikan sumbangan ke arah mencapai matlamat Rancangan Kemajuan Negara Kelima di bidang pertanian.

Beliau berharap ahli-ahli yang baru dipilih itu nanti terdiri dari mereka yang benar-benar mempunyai kebolehan dan dapat menjalankan tugas dengan penuh dedikasi.

Mesyuarat hari itu juga diselenggarakan dengan penyampaian cenderamata kepada seramai 36 orang pegawai-pegawai dan kakitangan jabatan berkenaan yang bersara. Cenderamata disampaikan oleh Pengarah Pertanian, Awang Danial bin Haji Hanafiah.

Awang Danial dalam ucapan alu-aluannya mengingatkan bekas pegawai-pegawai dan kakitangan itu supaya mereka akan terus memberikan kerjasama memajukan bidang pertanian di negara ini walaupun mereka telah bersara.

BRUNEI DARUSSALAM DALAM KENANGAN :

PADA tahun 1922, DYTM Putera Wales yang kemudiannya dikenali sebagai DYMM King Edward VIII dan seterusnya dikenali sebagai Duke of Windsor telah melawat negara ini selama satu hari saja. Ini merupakan kunjungan pertama kerabat Diraja British ke Brunei.

Lawatan DYTM Putera Wales itu bermula di Pulau Muara Besar ketika kapal yang Baginda tumpangi itu berlabuh di kawasan tersebut. Kemudian Mr. Sherwood, Residen British waktu itu, mengiringi Baginda dalam sebuah kenaikan khas menuju ke Sungai Brunei dan seterusnya bertambat di Bandar Brunei (Bandar Seri Begawan).

DYMM Sultan Mohammed Jamalul Alam telah berkenan berangkat ke Tambatan Bandar Brunei bagi mengalu-alukan keberangkatan DYTM Putera Wales. Ini adalah kali kedua DYMM Sultan Mohammed Jamalul Alam berjumpa dengan kerabat Diraja British. Kali pertama ialah pertemuan di Singapura sewaktu DYMM Sultan Mohammed Jamalul Alam berangkat ke Singapura pada awal tahun 1922.

Keberangkatan DYTM Putera Wales disambut dengan penuh adat kebesaran Diraja dan juga tradisi Melayu Brunei ketika itu. DYMM Sultan Mohammed Jamalul Alam telah berkenan menganugerahkan titah sempena keberangkatan itu. Dan buat pertama kalinya juga DYMM Sultan Mohammed Jamalul Alam bertitah dengan menyampaikannya dalam Bahasa Inggeris.



PENGARAH Pertanian, Awang Danial bin Haji Hanafiah menyampaikan cenderamata kepada salah seorang kakitangan di jabatan itu yang telah bersara. — Gambar oleh Pg. Bahar PHO.

J/kuasa perayaan keputeraan Daerah Tutong dilantik

TUTONG. — Mesyuarat Jawatankuasa Sambutan Perayaan Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam yang ke-40 bagi Daerah Tutong telah berlangsung di Dewan Kemasyarakatan Tutong pada hari Rabu lepas.

Mesyuarat pada hari itu bersetuju melantik semula Yang Amat Mulia Pengiran Setia Negara Pengiran Haji Mohd Yusof bin Pengiran Haji Abd. Rahin sebagai Pen-

Sementara Penasihat Bersama ialah Yang Dimuliakan Pehin Datu Indera Negara

J-kuasa sekolah dibentuk

PEKAN MUARA. — Jawatankuasa Sekolah Menengah Serasa 1986 telah dibentuk pada 28 Mac, lepas di satu mesyuarat di Sekolah Menengah Serasa.

Pengetua Sekolah Menengah Serasa, Cikgu Arsad bin Abd. Adis berkata jawatankuasa itu dibentuk untuk mengeratkan hubungan antara penjaga penuntut dan guru-guru bagi meningkatkan mutu pelajaran di samping kegiatan dan disiplin sekolah.

Jawatankuasa itu terdiri dari: Pengerusi, Cikgu Arsad bin Haji Adis; Timbalan Pengerusi, Dato Paduka Haji Othman bin Bidin; Setiausaha, Cikgu Haji Sulaiman bin Chuchu; Timbalan Setiausaha, Pengiran Haji Ibrahim bin Pengiran Bunut; Bendahari, Ustaz Haji Ibrahim bin Haji Ahmad; dan Timbalan Bendahari, Haji Mina bin Haji Bulat.

Dato Paduka Haji Mohd Arifin bin Haji Abd Wahab dan Yang Mulia Orang Kaya Pekerma Indera Awang Haji Jilli bin Ibrahim.

Pengerusi Tertinggi, Awang Abd. Aziz bin Mohammad, Pegawai Daerah Tutong; Timbalan Pengerusi Bersama ialah Awang Kasim bin Metali, Penolong Pegawai Daerah Tutong dan Awang Haji Mohd. Zaimi bin Haji Talib, Kadi Daerah Tutong.

Awang Haji Yaakub bin Sidek telah dilantik selaku Setiausaha Agung dan Timbalan Setiausaha Agung ialah Awang Mohd Hussein bin Haji Hassan sementara itu Penolong Setiausaha terdiri daripada Awang Ahmad bin Haji Munchong dan Awang Ibrahim bin Abd. Latif.

Pengurus Program Hari Keputeraan bagi Daerah Tutong pada tahun ini ialah Awang Haji Mohd. Yusof bin Abd. Hamid menggantikan jawatan Pembantu Setiausaha Agung yang ditiadakan pada tahun ini.

Bendahari Kehormat ialah Awang Radin Mas Basuani bin Pehin Udana Laila Dato Setia Awang Abdullah manakala Timbalan Bendahari terdiri daripada Awang Onn Siew Siong dan Awang On Chun Chai. Setiausaha Kewangan masih dikekalkan iaitu Awang Tang Chok Su.

Pemeriksa Kira-Kira I ialah Awang Haji Hanafi bin Mohd. Daud dan Awang Mohammad bin Damit telah dilantik sebagai Pemeriksa Kira-Kira II.

Mesyuarat pada hari itu dihadiri oleh lebih 100 orang yang terdiri daripada penghulu-penghulu dan ketua-ketua kampung Daerah Tutong serta pegawai-pegawai kerajaan.



YDM Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awang Abdul Rahman bin Dato Setia Awang Haji Mohd. Taib.

Mesyuarat Agung Perwakilan PGGMB ke-36

BANDAR SERI BEGAWAN. — Hampir 150 orang ahli Persekutuan Guru-Guru Melayu Brunei (PGGMB) di seluruh negara telah menghadiri Mesyuarat Agung Perwakilan PGGMB kali ke-36 tahun berlangsung di bangunan persatuan itu pada Ahad lalu.

Awang Haji Mohd. Suni bin Haji Idris dalam ucapan-nya menyatakan beberapa kegiatan PGGMB yang telah dijalankan sejauh ini termasuk projek perumahan dan Yayasan Pendidikan dan Biasiswa PGGMB yang sedang giat menjalankan kursus-kursus pelajaran tinggi Universiti Nasional Indonesia yang terbuka kepada rakyat di negara ini.

Awang Haji Mohd. Suni juga menyatakan mengenai tema yang bertajuk "Ke arah Kesempurnaan Pendidikan Negara" yang melambangkan perjuangan PGGMB untuk tiga tahun akan datang. Beliau berkata tema tersebut juga membawa erti bahawa PGGMB akan berusaha dan bersedia bekerjasama dengan Kerajaan serta Kementerian Pelajaran dan Kesihatan bagi mencapai matlamat mewujudkan satu sistem pendidikan yang sempurna bagi negara ini.

Mesyuarat hari itu telah memilih ahli-ahli jawatan-kuasa baru bagi sesi 1986/1989 sebagai pucuk pimpinan baru PGGMB.

Yang Dipertua - Awg. Haji Mohd. Suni bin Haji Idris.

Timbalan Yang Dipertua - Awg. Antin bin Ahad.

Pengerusi Tetap - Awg. Haji Ahmad bin Kadi.

Setiausaha Agung - Awg. Haji Abu Bakar bin Haji Mohd. Salleh.

Setiausaha Kewangan - Awg. Haji Hamdani bin Haji Abdul Rahman.

Penyampaian hadiah-hadiah pelajaran kepada penuntut-penuntut yang ter- baik tahun lalu dan penyampaian sijil/ijazah kepada dua orang mahasiswa yang mengambil kuliah luar kampus juga diadakan.

PARA PENIAGA MELAYU DISERU PELIHARA PERPADUAN

Oleh : Abd. Karim HAB.

BERAKAS. Menteri Pembangunan, YDM Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awang Abdul Rahman menyeru para peniaga Melayu memelihara perpaduan di kalangan mereka.

Katanya, usaha tersebut merupakan satu 'ingredient' utama dan penting yang perlu disemarakkan bukan saja di kalangan ahli-ahli Dewan Perniagaan dan Perusahaan Melayu Brunei (DPPM) tetapi juga di kalangan peniaga-peniaga Melayu secara keseluruhan.

Menurutnya lagi, hal itu penting sekiranya matlamat untuk menggalak, membimbing dan menjadikan rakyat Melayu di negara ini menjadi pemimpin dalam perniagaan dan perusahaan hendak dicapai sebagaimana yang

dihiasratkan dalam Rancangan Kemajuan Negara Kelima.

Yang Dimuliakan Pehin telah berucap demikian di Mesyuarat Agung Tahunan ke-22 DPPM pada hari Ahad 5 Mei lepas di Stadium Negara Hassanal Bolkiah.

Menurut Yang Dimuliakan Pehin di beberapa tahun kebelakangan ini terdapat pertumbuhan beberapa dewan perniagaan bumi-putera yang mempunyai matlamat yang seakan-akan sama iaitu khusus bagi meningkatkan perekonomian bangsa Melayu di negara ini.

"Secara logiknya jika dibanding dengan bilangan penduduk dan aktiviti-aktiviti perekonomian negara ini, kita jauh dari memerlukan dewan perniagaan Melayu yang lebih daripada satu apatah lagi tujuan penubuhan persatuan-

persatuan tersebut hampir-hampir sama dan selaras di antara satu sama lain," katanya.

Bagaimanapun jelas Yang Dimuliakan Pehin dalam memelihara dan meningkatkan perpaduan ini, pelbagai masalah akan timbul yang memerlukan pen- yelarasan positif.

Yang Dimuliakan Pehin menyarankan persatuan-persatuan berkenaan menyeru inisiatif yang ber- patutan bagi melahir dan memelihara perpaduan yang sangat penting itu.

Mengenai dengan DPPM, Menteri Pembangunan menyeru supaya dewan berke- naan bergerak menurut tem- po dan minat berbagai-bagai corak supaya ahli-ahlinya atau peniaga-peniaga yang bergabung boleh men-

dapatkan pengalaman, pan- duan dan manfaat.

"Ditinjau dari sudut peranan, dewan perniagaan yang ada ini mempunyai peranan yang sangat penting bukan sahaja di kalangan ahli-ahlinya tetapi juga kepada negara secara amnya dengan berbagai-bagai ran- cangan kemajuan dan pem- bangunannya," ujarnya.

Dalam pada itu Yang Dimuliakan Pehin meng- ingatkan masyarakat per- niagaan bukan Melayu beker- jasa memberikan sokongan dan peluang kepada peniaga- peniaga Melayu untuk berkembang dan bertapak di negara ini.

Katanya sokongan dan peluang itu akan mem- bolehkan golongan yang berkenaan berdiri sendiri dan dapat memahami hakikat

berniaga serta haluan-haluan yang betul selaras dengan matlamat dan dasar kerajaan.

Di pihak kerajaan tegasnya sentiasa melaksanakan dan meningkatkan usaha-usaha untuk melahirkan dan memupuk kemahiran peniaga-peniaga tempatan terutama orang-orang Melayu.

Bagaimanapun, menurut- nya, pihak kerajaan mem- punyai masalah tertentu seperti kekurangan tenaga mahir, teknologi moden yang selaras penyelidikan dan perkembangan yang men- dalam.

Disebabkan 'constraints' itu katanya kerajaan terpaksa menggubal dasar secara berperingkat dengan mengambil kira bukan saja keperluan malahan kemam- puan perlaksanaan usaha- usaha itu.

Untuk itu katanya, usaha- usaha akan ditumpukan dulu kepada penyediaan in- frastruktur dalam bentuk bukan saja fizikal malahan 'attitude' dan kemajuan gunatenaga manusianya.

Menurutnya usaha tersebut selaras dengan salah satu matlamat kerajaan iaitu mempercepatkan lagi kema- juan sumber tenaga manusia tempatan.

"Dengan langkah mema- jukan sumber tenaga manusia ini nanti dapatlah Negara Brunei Darussalam akan mempertingkatkan kualiti tenaga rakyat dan pen- dukuknya walaupun dari segi kuantitinya kita akan terus mempunyai had-had yang tertentu," ujarnya.

Bagaimanapun, strategi- strategi berkenaan, katanya, disadari akan memakan masa dan memerlukan kerjasama yang seimbang dari semua pihak iaitu antara lain dalam bentuk perubahan 'attitude' terutamanya di kalangan peniaga-peniaga sendiri terhadap apa yang diperlukan sesuai dengan keadaan negara dan dunia ketika ini.

Penubuhan Bahagian Kebudayaan satu langkah positif

(Dari muka 2)

tahankan keutuhan kebudayaannya. Walaupun dari segi geografi dan politik negara ini nampaknya ter- pisah namun kebudayaannya tetap harum tersebar luas sampai keluar daerah. Di dalam negara ia hidup dengan subur dan sentiasa dibelai dan dipupuk oleh rakyatnya yang hidup dengan harmonis.

Selaras dengan Rancangan Kemajuan Negara Kelima yang baru dilancarkan, kebudayaan adalah dianggap sebagai unsur penting dalam usaha-usaha pembangunan negara. Ianya turut mengem- bil tempat menerusi persembahan-persembahan hiburan dan Malam Rumpun Budaya Tanahair yang berlatarbelakangkan ke- budayaan negara ini bersempena dengan Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam kali kedua yang bertemakan 'Membangun Negara Tanggungjawab Ber- sama'.

Kebudayaan sebagai salah satu unsur yang disalurkan melalui tema tersebut adalah bertujuan memperlihatkan kebudayaan itu merupakan satu ciri terpenting dalam pembangunan negara satu- satu bangsa, apatah lagi negara kita sejak dahulu lagi yang memang terkenal kaya dengan budaya warisan bangsanya.

"Adalah menjadi tang- gungjawab kita bersama akan mengekalkan kegemilangan kebudayaan kita akan terus subur mengimbangi dan menghiasi perkembangan fizikal negara ini tidak akan lenyap begitu saja mengikut arus peristiwa dan laluan masa," menurut salah seorang jurucakap Malam Rumpun Budaya Tanahair dan persembahan-persembahan hiburan sempena hari ulang- tahun kedua Hari Kebang- saan Negara Brunei Darussalam.

Kesinambungan budaya itulah yang menjadi warisan kita waktu ini. Seterusnya akan turun kepada generasi kita akan datang dengan perubahan yang akan di- alaminya kerana proses evolusi kemajuan yang tidak dapat dielakkan. Kebudayaan yang kita warisi itu merupakan satu manifestasi dari seluruh kehidupan bangsa dan negara kita.

Sebagai sebuah bangsa yang merdeka, orang-orang Brunei tentulah ingin melihat kebudayaan yang diwarisi sekarang akan terus diper- tahankan oleh generasi akan datang bagi melambangkan teras identiti keBruneian.

Memupuk Kebudayaan

Ke arah usaha pengem- bangan dan pemupukan nilai kebudayaan kita, Kementerian Kebudayaan Belia dan Sukan telah berusaha mewujudkan hasrat tersebut dengan menubuhkan Bahagian Kebudayaan sebagai satu langkah konkrit di peringkat permulaan. Melalui penubuhan bahagian tersebut ianya merupakan satu ikhtiar untuk memberi nafas dan kelangsungan hidup kebudayaan kita dengan sifat-sifat kemurnian, kesucian dan kesegarannya di samping menangkis pencemaran budaya asing yang mempunyai unsur-unsur negatif.

Penubuhan Bahagian Ke- budayaan itu juga diharapkan dapat meningkatkan lagi mutu perjalanan dan strategi perlaksanaan konsep dan dasar kebudayaan yang diran- cangkan selaras dengan pegangan serta aspirasi negara dan kemajuan bangsa.

Bahagian Kebudayaan yang ditempatkan di Bubungan Dua Belas yang terletak di lereng Bukit Subok, Jalan Residency lebih kurang 1¼ batu dari pusat bandar. Bangunan ini menghadapi Sungai Brunei dan jelas ternampak Kam-

pong Ayer yang luas terben- tang.

Mengikut catatan sejarah, Bubungan Dua Belas ialah tempat kediaman rumah Residen British pertama sejak tahun 1906 hinggalah kepada Pesuruhjaya Tinggi British yang terakhir dalam tahun 1983. Apabila Brunei Darussalam mencapai kemerdekaannya, Bubungan Dua Belas diserahkan kembali kepada kerajaan.

Bubungan Dua Belas dibina di sekitar tahun 1906-1907 oleh sebuah syarikat binaan yang didatangkan dari luar negeri. Buruh-buruhnya pula terdiri dari orang-orang tempatan.

Bangunan ini digelar Bubungan Dua Belas kerana ianya mempunyai dua belas bumbung yang bertingkat-tingkat. Tiangnya rapat dan dibuat daripada simen. Sementara dindingnya diper- buat daripada kayu yang ber- mutu tinggi. Atapnya

daripada belian (genting) yang sangat tahan lama.

Sewaktu Bubungan Dua Belas menjadi tempat kediaman rasmi Persuruhjaya Tinggi British, beberapa orang pembesar luar negeri pernah membuat kunjungan ke tempat ini. Di antaranya ialah keluarga Diraja British iaitu Ratu Elizabeth II, Putera Philip dan Putera Charles.

Sebelum dijadikan pusat kebudayaan Bubungan Dua Belas dijadikan sebagai balai pameran dan terbuka kepada orang ramai.

Menurut Ketua Pegawai Kebudayaan, Awg. Sumadi bin Sukaimi tempat ini sekarang dijadikan pusat kebudayaan yang mengukayahkan beberapa kegiatan rasmi budaya dengan menyediakan suatu tempat yang sesuai untuk

(Lihat muka 5)



LATIHAN begini sering diadakan di Bubungan Dua Belas.

Toleh pandang Pelita Brunei

PELITA BRUNEI keluaran 20 September 1967 mencatatkan bahawa Penyelenggara Muzium Brunei, Pengiran M. Sharifuddin telah kembali dari lawatan selama lima hari ke Sarawak dengan membawa pulang satu himpunan tembikar China dan zamrud bagi koleksi Muzium Brunei.

Barang-barang itu dibeli dari pihak swasta dengan harga sebanyak \$135,000. Barang-barang tembikar antik itu bermacam-macam jenis yang terdapat dari bangsa Tang hingga bangsa Ching.

Muzium Brunei juga telah membeli mas Limbang dari London yang berharga \$9,000. Mas tersebut dalam bentuk barang-barang kemas telah didapati dalam satu penggalan dalam kawasan Limbang pada tahun 1947 dan 1948.

Setakat ini Muzium Brunei telah membeli barang-barang antik yang ada kaitan dengan sejarah Brunei Tua dengan harga kira-kira \$400,000.

PENGAKAP DISERU BEKERJA KERAS

BERAKAS. Ahli-ahli Persekutuan Pengakap Negara Brunei Darussalam digesa supaya bekerja keras dan melipat gandakan usaha di samping memajukan persekutuan itu sendiri.

Perkara ini telah digesa oleh Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri, Dato Paduka Haji Mohd. Ali bin Haji Mohd. Daud yang juga selaku Yang Dipertua Persekutuan Pengakap Negara Brunei Darussalam.

"Kejayaan kita ini tidak mungkin dapat dicapai tanpa usaha dan kerjasama yang gigih, dari semua pemimpin dan ahli persekutuan kita yang tidak menghitung un-

tung rugi dan bersedia pula berkorban apa saja semata-mata kerana cinta mereka kepada orang-orang yang dipimpin itu dapat menjadi orang-orang yang baik, yang berdisiplin dan bertanggungjawab dan berguna kepada masyarakat dan negara," jelas beliau.

Berucap ketika merasmikan Mesyuarat Agung Persekutuan Pengakap Negara Brunei Darussalam bertempat di Dewan Serbaguna, Stadium Negara Hassanah Bolkiah, Kampong Pulaie di sini pada hari Ahad, 4 Mei yang lalu, beliau juga percaya bahawa Persekutuan Pengakap di negara ini akan terus mencapai kejayaan dan

kemajuan kerana menurutnya persekutuan itu mempunyai pemimpin-pemimpin yang berkecayaan dan berdedikasi dalam melaksanakan tugas mereka masing-masing.

Katanya, "Kita janganlah berpada dengan apa yang telah kita capai itu kerana tabiat berpada akan melemutkan semangat kita yang sentiasa bersedia untuk mencapai hasil yang terbaik sekali."

Seterusnya beliau menjelaskan tanpa ada kerjasama dan kesefahaman dari pihak-pihak yang lain sudah tentu tidak akan berjaya dalam kesanggupan persekutuan ini untuk membimbing dan menunjuk ajar anak-anak masyarakat ke arah yang ber-

faedah untuk membina mereka bukan saja sebagai ahli masyarakat yang bertanggungjawab tetapi juga untuk menjadikan mereka sebagai tembak yang boleh menawan dari sasaran-sasaran yang akan menitis dan menggagalkan ketenteraman, keamanan, kemakmuran dan kemajuan negara.

"Dengan adanya anak-anak masyarakat kita mencampuri dan menjadi ahli pertubuhan pengakap di mana-mana saja tempat dan daerah mereka berada, mereka akan terselamat dari menjadi seorang tidak ada haluan dan pegangan kepada sesuatu dan mereka akan terselamat dari pengaruh penyalahgunaan dadah," tegas beliau.

Jangan lepaskan peluang bagi ikuti kursus

BANDAR SERI BEGAWAN. Pemangku Ketua Unit Latihan Pejabat Perjawatan, Awg. Abd. Jalil bin Abd. Rahman menyeru orang ramai supaya tidak melepaskan peluang bagi mengikuti pelbagai jenis kursus dengan tujuan untuk memperbaiki ilmu pengetahuan dan kemahiran dalam bidang perniagaan.

Katanya, dengan adanya kemahiran itu akan dapat memberikan sumbangan besar terhadap kemajuan negara sepertimana yang terkandung di dalam Buku Rancangan Kemajuan Ke-5 yang telah memberi keutamaan untuk memperbaiki lagi mutu dan prestasi perniagaan di negara ini.

Berucap di majlis perasmian Kursus Pemulihan (Urusniaga) Pegawai-Pegawai Angkatan Bersenjata Diraja Brunei (ABDB) di Dewan Peringatan Churchill di sini Isnin lalu, beliau menekankan perlunya kita mempunyai kualiti-kualiti diri sendiri seperti komitmen dan disiplin apa yang dipelajari ataupun terhadap latihan yang diikuti.

"Kita haruslah menvedari bahawa kemajuan sumber-sumber tenaga manusia memainkan peranan yang sangat penting dalam kemajuan sosial dan ekonomi sesebuah negara seperti yang telah disebutkan di dalam RKN Ke-5 (1986-1990) Brunei Darussalam," tegasnya.

Katanya, penglibatan dan penyertaan itu adalah termasuk salah satu kategori yang boleh memainkan peranan penting dalam pembangunan negara.

Seramai 20 orang peserta menghadiri kursus tersebut dan ianya merupakan kursus kali ke-9 diadakan. Hadir sama di perasmian itu ialah ketua-ketua jabatan kerajaan.

Kursus ini telah dianjurkan oleh Jabatan Kemajuan Kerjasama dengan tujuan untuk mengubah cara kebiasaan hidup di dalam tentera kepada kehidupan awam sebelum bersara.



AWANG Abd. Jalil bin Abd. Rahman ketika berucap di perasmian Kursus Pemulihan (Urusniaga) Pegawai-Pegawai ABDB — Gambar oleh Pg. Bakar.

Tumpukan minat terhadap pelajaran

KUALA BELAIT. — Pegawai Daerah Belait, Awang Haji Puasa bin OKSP Tudin menasihatkan murid-murid supaya menumpukan minat terhadap pelajaran serta mematuhi disiplin dan arahan guru.

Berucap sebelum menyampaikan Sijil dan Hadiah Pelajaran Cemerlang kepada 36 orang murid yang dipilih sebagai murid terbaik dari seluruh negara di Dewan

Kemasyarakatan, beliau menyatakan bahawa perkara tersebut adalah penting dalam membentuk nasib masa depan murid-murid akan datang.

"Saya menyeru kepada semua murid-murid, supaya sentiasa menumpukan minat belajar bersungguh-sungguh, patuh kepada arahan guru di samping mengamalkan disiplin dan peraturan-peraturan yang digariskan di sekolah."

Sehubungan dengan itu beliau juga menasihatkan murid-murid supaya menjauhkan diri daripada perkara-perkara yang tidak diingini yang bertentangan dengan kehendak atau kebiasaan yang diamalkan di negara ini di samping tidak mensia-siakan harapan ibu bapa supaya belajar bersungguh-sungguh.

Menurut Awang Haji Puasa, Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia melalui Jabatan Pelajaran telah menyediakan banyak guru-guru terlatih dalam memberikan ilmu pengetahuan dan hal itu hendaklah digunakan dengan sepenuhnya.

Beliau yakin dengan adanya guru-guru yang terlatih itu sekurangnya akan dapat meningkatkan lagi prestasi murid-murid.

"Saya yakin dalam peringkat rendah ini, murid-murid akan dapat disamakan dengan semangat ingin belajar," ujarnya.

Menurut Penolong Pengarah Pelajaran Bahagian Rendah, Awang Umar Haji Ahai, pembahagian hadiah Pelajar Cemerlang itu bermula pada tahun 1978 dan proses adalah dikira bermula daripada peperiksaan akhir tahun di peringkat pra sekolah, hinggalah ke prep 11 termasuk peperiksaan yang dikelolakan oleh guru-guru besar dan Penyelaras Peperiksaan bahagian pelajaran rendah.

Ianya bertujuan bagi menggalakan murid-murid belajar dengan rajin selain berusaha ke arah meningkatkan mutu pelajaran murid-murid.

Penubuhan Bahagian Kebudayaan

(Dari muka 4)

ruang latihan muzik, tarian, lakonan dan yang seumpamanya.

Kita cukup kagum bagaimana anak-anak muda remaja yang menjadi petugas seni bagi pusat tersebut bekerja dan berlatih setiap masa yang ditentukan. Di pusat inilah nanti akan dijadikan pusat segala pertunjukan kesenian bahkan pertemuan para seniman dan kebudayaan untuk menyaksikan hasil seni kreatif mereka. Di sinilah nanti akan diadakan beberapa pertemuan bagi sesiapa yang ingin

bertukar fikiran. Menyediakan perpustakaan untuk sesiapa yang ingin membaca dan mencari buku yang diperlukan. Dan di sinilah orang akan menyaksikan dan mengikuti bengkel drama, latihan seni tari, muzik dan pameran lukisan di samping menjual pelbagai jenis hasil kesenian rakyat negara ini.

Menurut Awg. Sumadi Sukaimi lagi, kegiatan-kegiatan tersebut masih diusahakan dalam menanamkan semangat cintakan kebudayaan Brunei di kalangan masyarakat Brunei

khususnya, selaras dengan peredaran masa dan kemajuan yang ada.

Usaha-usaha ke arah perkembangan dan menyebarluaskan kebudayaan Brunei telah juga diambil perhatian oleh beberapa pihak yang lain umpamanya Dewan Bahasa dan Pustaka yang mengadakan Seminar Kebudayaan Brunei tahun lalu, Seminar Gemalan Guling-tangan dan sebagainya.

Di samping itu menerusi persembahan kebudayaan, negara kita telah banyak kali menyertai persembahan tersebut di peringkat an-

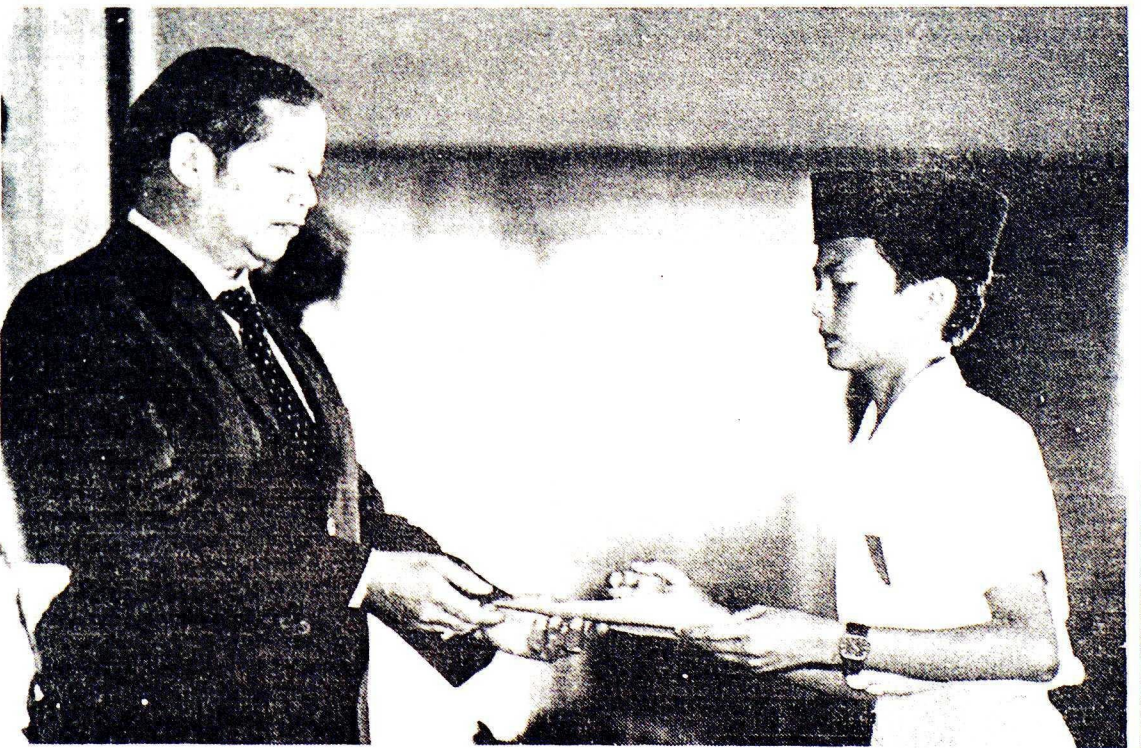
tarabangsa umpamanya di Malaysia, Jepun, Singapura, Indonesia dan di tempat-tempat di mana negara ini menerima undangan.

Kesimpulannya

Usaha pengembangan dan pemupukan nilai budaya, seharusnya kita mengamalkan suatu sikap penilaian yang bersifat rasional dan terbuka seperti yang dinyatakan oleh Pengarah DBP, Awg. Haji Ahmad Kadi. Sifat keterlaluan itu pula memerlukan suatu usaha penyaringan yang teliti lagi mendapatkan unsur yang bernilai tinggi dan murni yang tidak bercanggah dengan nilai-nilai kerohanian dan aqidah kita sebagai umat Islam.

Kita perlu meletakkan perimbangan fikiran ke tahap yang adil dan jujur. Oleh kerana itu dalam konteks nilai-nilai kebudayaan luar itu tidak semuanya sesuai untuk diterima dalam kehidupan kita, tetapi sebaliknya pula tidak semua nilai-nilai kebudayaan asing itu ditolak begitu saja. Secara jujur kita mengakui ada nilai-nilai kebudayaan luar itu yang boleh kita terima takluk kepada penyesuaian-penyesuaian yang positif.

Dengan tertubuhnya Bahagian Kebudayaan adalah diharapkan akan dijadikan sebagai pusat pertemuan para seniman, budayawan bagi mewujudkan dan menciptakan satu kebudayaan yang sifatnya murni lagi asli, hidup dan bertenaga yang sekurangnya dapat memenuhi keperluan hidup.



PEGAWAI Daerah Belait, Awang Haji Puasa OKSP Tudin, menyampaikan sijil pelajaran cemerlang kepada Awang Abd. Halim bin Bujang, pelajar dari SRK Serasa. — Gambar oleh Awang Haji Sharbini Taha.

YANG DIMULIAKAN PEHIN DATU SERI MAHARAJA MENULIS.....Siri ke-328

KELEBIHAN-KELEBIHAN SEMASA MENUNAIKAN FARDU HAJI



Alaihi Wasallam telah bersabda: "Satu sembahyang di masjid Quba' itu adalah sebagai satu ibadat 'umrah di Mekah'."

Di dalam sahih Al-Bukhari dan Muslim daripada sahabat Ibnu Umar radhiallahu anhumata telah berkata: "Adalah Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam pergi ke masjid Quba' menunggang dan berjalan kaki dan baginda sembahyang di masjid Quba' itu dua rakaat dan pada suatu riwayat yang sahih adalah Rasulullah pergi ke masjid Quba, itu pada tiap-tiap Sabtu."

Ini dia setengah-tengah tempat berdoa yang mustajab dan dikabulkan Allah di Madinah Al-Munawwarah dan berganda-ganda pahalanya (diambil dari Al-Eidhah).

WALLAHUAKLAM
(Bersambung)

BERKATA Al-Imam Al-Jazuri: Tempat-tempat, waktu-waktu dan hal-hal yang mustajab berdoa iaitu malam Qadar (Lailatulqadar), hari 'Arafah, bulan Ramadan, malam Jumaat, siang Jumaat, saat Jumaat iaitu antara imam duduk di atas mimbar sehingga selesai sembahyang Jumaat, malam hari, waktu sahur (akhir malam sebelum subuh), ketika bilal azan, di antara azan dan iqamah, di antara hayya 'alassalah dan hayya 'alalfalah bagi orang yang bimbang, waktu bilal iqamah, waktu berdiri dalam barisan hendak bertempur dengan musuh Allah dan musuh orang Islam, waktu sedang bertempur dengan musuh Allah selepas sembahyang yang lima, waktu sujud dalam sembahyang, waktu membaca Quran, waktu khatam Quran, ketika imam membaca waladdhallin, ketika minum air zam-zam, ketika ayam jantan berkokok, ketika

orang-orang Islam berhimpun, ketika dalam majlis zikir (seperti majlis 'ilmu), ketika menutup mata orang meninggal, ketika hujan turun, ketika matahari tergelincir dari tengah langit pada hari Rabu, ketika melihat ka'abah, dalam Masjidil Haram, dalam Masjid Nabi, dalam Masjid Baitul Maqdis, ketika tawaf, di Al-Multazam, dalam ka'abah, di telaga zam-zam, di atas Safa dan Marwah, waktu sa'ei, di belakang makam Ibrahim, di 'Arafat, di Muzdalifah, di Mina, di Jumratu Ula, di Usta, di 'Aqabah, di kubur Nabi-Nabi dan di kubur orang-orang salih, inilah setengah-setengah tempat, waktu dan hal yang doa dimustajabkan.

Berkata Al-Imam An-Nawawi: Apabila ia telah sembahyang sunat tahyat masjid di Ar-Raudhah atau di lain-lain tempat dari masjid Rasulullah, kerana syukur di atas nikmat sampai di Madinah Al-Munawwarah, dan mohon

disempurnakan tujuan ziarahnya, akan diterima pahala ziarah di Madinah Al-Munawwarah itu, kemudian dia pergi mengadap Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dengan membelakangkan kiblat dan mengadap dinding makam itu (dengan memberi salam seperti salam dalam tahyat). Dan lepas ziarah Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dan Sayidina Umar Radhiallahu anhumata (dengan memberi salam), maka ia pergi arah kepala Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dan berdiri di antara makam dan tiang di sana dan mengadap kiblat dan ia berdoa bagi dirinya dengan apa doa yang ia hajatkan dan ia sukai, dan doa bagi ibu bapanya, kaum kerabatnya, guru-gurunya, kawan-kawannya dan lain-lain orang Islam, kemudian ia balik ke Raudhah dan membanyakkan doa di sana dan membanyakkan sembahyang.

kerana telah tersebut dalam sahih Al-Bukhari dan Muslim daripada sahabat Abu Hurairah radhiallahu anhu bahawa Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam telah bersabda: "Di antara kubur saya dan mimbar saya, suatu kebun dari kebun-kebun syurga dan mimbar saya itu akan diletakkan di telaga saya di akhirat."

Kemudian dia berdiri di sebelah mimbar dan ia berdoa di situ. Ini diambil dari Al-Eidhah.

Berkata Al-Imam An-Nawawi: Sayugia selama ia ada di Madinah Al-Munawwarah, maka dia sembahyang fardu semuanya di masjid Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dan ia niat beriktikaf, sebagaimana ia berniat iktikaf dalam masjid Al-Haram (telah maklum pahalanya berganda-ganda).

Sunat dia keluar tiap-tiap hari ke kubur Baqi' istimewa pada hari Jumaat, setelah ia

ziarah dan memberi salam kepada Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam, apabila ia sampai pada Baqi' maka ia memberi salam Assalamu-alaikum Daraqaumin Mu'minain yang ertinya: "Salam sejahtera di atas kamu, kumpulan orang-orang beriman, kami insya-Allah akan mengikut kamu. Allahumma ampunkan penduduk Baqi', Allahumma ampunkan kami dan mereka."

Kemudian dia ziarah mana-mana kubur yang ada nampak di situ. Sunat dia ziarah kubur syuhada di gunung Uhud, af-dhalnya ziarah itu pada hari Khamis.

Sunat ziarah masjid Quba' pada hari Sabtu lebih utama, dan sembahyang sunat di sana, menurut suatu hadis yang diriwayatkan oleh Al-Imam At-Termizi dan lain daripada sahabat Usaid bin Dzahir radhiallahu anhu bahawa Rasulullah Sallallahu

Puasa dengan hanya mengingati "apa pesungkaian" tidak mendapat kesan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Orang yang berpuasa dengan hanya mengingati "apa pesungkaian" tidak akan mendapat kesan puasa yang bertujuan mendidik, menginsafkan dan memperkuat jiwa.

"Kerana selain daripada hanya memikirkan apa yang akan dimakan di waktu Maghrib dan di waktu sahur tiada apa yang banyak dibuatnya untuk mengisi masa dan mengambil kesempatan merebut peluang keberkatan puasa yang diberikan oleh Allah."

YDM Pehin Siraja Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Yahya bin Haji Ibrahim, Pemangku Pengetua Pegawai Hal Ehwal Ugama Negara Brunei Darussalam

Oleh : Timbang Bakar

menegaskan demikian dalam ucapannya sempena menyambut awal Ramadan yang disiarkan melalui radio dan televisyen pada 9 Mei lepas di mana pada keesokan harinya umat Islam di negara ini telah memulakan puasa bulan Ramadan.

YDM Pehin juga telah menyentuh tentang taqwa, katanya, adalah mudah untuk menyebut perkataan "taqwa" ini tetapi praktiknya adalah susah.

"Sebab taqwa itu mengandungi dua unsur yang penting, pertama unsur positif iaitu mengerjakan suruhan Allah dan unsur kedua berhenti membuat apa yang dilarang-Nya," tambah YDM Pehin lagi.

Umpamanya seseorang itu berpuasa, YDM Pehin memberi misal, ini ertinya ia sudah menunaikan satu unsur, tetapi kalau dalam puasa itu dia membuat perkara-perkara yang dilarang seperti bercakap kotor, mencaci-maki orang lain, melihat atau mendengar perkara-perkara yang tidak patut dilihat, maka belumlah tercapai maksud taqwa dalam puasa.

Adalah benar balasan Allah terhadap sesuatu kejahatan dan ibadat seseorang itu mencapai hingga 700 kali ganda, termasuklah balasan puasa. Tetapi ini hanya tercapai jika dua unsur puasa itu dapat dijumlahkan sekali, jikalau tidak, maka tiada apa-apa yang didapati, katanya.

Berhubung dengan perkara ini Yang Dimuliakan Pehin menyebutkan hadis Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam yang ertinya :

"Berapa banyak orang yang berpuasa tiada ada baginya faedah puasanya itu melainkan lapar dan dahaga."

Terdahulu sebelum itu YDM Pehin telah menceritakan perhubungan antara bulan Ramadan dengan dua bulan sebelumnya iaitu Rejab dan Syaaban.

Dua bulan ini katanya, adalah ibarat bulan-bulan di mana umat Islam bersedia dan mengadakan latihan (mujahadah) jiwa sebelum sebenar-benar puasa pada bulan Ramadan.

"Maka dikatakan oleh ulama bulan Rejab gunanya untuk membersihkan badan dan bulan Syaaban bulan membersihkan hati. Apabila bersih keduanya maka masuklah Ramadan, bulan membersihkan semangat, roh atau jiwa.

Kerana jikalau badan dan hati tidak bersih maka nescaya toh, semangat dan jiwa tidak dapat bersih, dan akibatnya yang demikian itu akan terjadilah keingkaran terhadap perintah Allah."

YDM Pehin juga berharap tidak ada sesiapa yang ingkar terhadap hukum wajibnya puasa Ramadan itu. Tetapi katanya, kita masih mendapati golongan yang menipu diri dengan mencari dalih-dalih untuk tidak berpuasa atau melawan tanpa alasan.

Dari muka 1

menggantikan Tuan Choi Bae Shik yang telah tamat tempoh perkhidmatannya pada 14 April lalu.

Tuan Yang Terutama Kang Sung Ku berpendidikan Sains Politik dengan mendapat ijazah Sarjana dari Universiti Korea, Seoul pada tahun 1967. Di samping itu juga, beliau adalah lulusan dari School of Arts and Science, New York University.

Beliau mula berkhidmat dengan Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri pada tahun 1957. Beliau pernah menjawat jawatan Setiausaha Ketiga di perwakilan Korea ke Bangsa-Bangsa Bersatu New York, dan di kedutaan Korea di Jepun; menjadi Setiausaha Pertama di kedutaan Korea di Austria, menjadi Kaunselor di kedutaan Korea di Austria; Pengarah Biro Eropah dalam Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri; Kaunselor di kedutaan Korea di New Zealand dan Menteri dan Kuasausaha di kedutaan Korea di Iran.

Pada tahun 1985 beliau dilantik sebagai Pengarah Agung bagi Pelajaran mengenai Afrika dan Timur Tengah di Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri.

Waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit

WAKTU-waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit bagi Daerah Brunei-Muara dan Tutong mulai dari hari Rabu 14 Mei, 1986 hingga ke hari Selasa 20 Mei, 1986 adalah seperti di bawah ini :—

HARI BULAN	ZUHUR		ASAR		MAGHRIB		ISYAK		IMSAK	SUBUH		MATA- HARI TERBIT
	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir		Mulai	Berakhir	
Mei												
14	12.19	3.38	3.39	6.26	6.27	7.39	7.40	4.52	4.39	4.53	6.06	6.07
15	12.19	3.38	3.39	6.26	6.27	7.40	7.41	4.52	4.39	4.53	6.06	6.07
16	12.19	3.39	3.40	6.26	6.27	7.40	7.41	4.52	4.39	4.53	6.06	6.07
17	12.19	3.39	3.40	6.26	6.27	7.40	7.41	4.52	4.39	4.53	6.05	6.06
18	12.19	3.39	3.40	6.27	6.28	7.40	7.41	4.52	4.39	4.53	6.05	6.06
19	12.19	3.40	3.41	6.27	6.28	7.41	7.42	4.52	4.39	4.53	6.05	6.06
20	12.19	3.40	3.41	6.27	6.28	7.41	7.42	4.51	4.38	4.52	6.05	6.06

Waktu-waktu sembahyang dan imsak bagi Daerah Belait hendaklah ditambah tiga minit manakala bagi Daerah Temburong hendaklah dikurangkan satu minit tiap-tiap waktu.

Sembahyang fardu Jumaat di seluruh Negara Brunei Darussalam dimulai dari pukul 12.45 tengah hari.

Umat Islam gembira menyambutnya: Ramadan yang penuh kelebihan

MARILAH kita sama-sama bertakwa ke hadrat Allah dengan mengerjakan segala apa jua suruhan-Nya dan menjauhi segala apa jua larangan-Nya.

Pada petang Jumaat ini, insya-Allah kita akan dapat kepastian mengenai hari kita akan mula berpuasa, kerana rombongan melihat anak bulan Ramadan akan berada di tempat yang telah ditetapkan untuk melihat anak bulan tersebut. Dengan ini bererti kita telah pun berada di ambang pintu bulan Ramadan yang mubarak.

KELEBIHAN RAMADAN

Di dalam Khutbah kali ini, ingin kita mengingatkan para kaum muslimin sekalian tentang kelebihan-kelebihan di bulan Ramadan di samping adanya kewajipan berpuasa. Mungkin ada di antara kita kaum muslimin yang kurang mengambil berat terhadap kedatangan bulan Ramadan. Disebabkan mereka itu tidak mengetahui tentang kelebihan-kelebihan di bulan Ramadan ini. Sebagai orang yang beriman sayugialah apabila telah mengetahui akan kelebihan bulan Ramadan itu sebolehnya tidak akan melepaskan atau hendaklah merebutnya dengan sedaya-upaya yang boleh bagi memperoleh segala kelebihan di bulan Ramadan ini.

Kerana itu mengikut setengah riwayat para ulama yang terdahulu apabila sahaja datang bulan Ramadan maka mereka itu akan berasa sangat berbahagia dan bergembira, manakala apabila bulan Ramadan itu meninggalkan mereka, maka mereka berasa dukacita dan ada yang sampai menitikkan air mata. Begitu hubungan para ulama dengan bulan Ramadan.

GANJARAN

Untuk itu cuba kita perhatikan hadis Nabi Sallallahu Alaihi

Wasallam berhubung dengan orang yang bergembira dengan kedatangan bulan Ramadan. Iaitu hadis yang kira-kira bermaksud: *"Daripada Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam bahawa Baginda telah bersabda: Barangsiapa bergembira dengan kedatangan bulan Ramadan Allah mengharamkan jasadnya daripada api neraka."* Itu baru setakat kita menyatakan rasa gembira kita dengan kedatangan bulan Ramadan, maka apatah lagi kalau kita memuliakan bulan Ramadan itu dengan amal ibadat serta perkara-perkara kebajikan. Maka sudah pasti akan banyak lagi ganjaran kebaikan yang akan kita terima daripada Allah Subhanahu Wataala, kerana itu Nabi ada mengingatkan di dalam hadis Baginda yang kira-kira bermaksud:

"Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam ada bersabda: Apabila bermula bulan Ramadan maka Allah pun bertitah: Barangsiapa kasih kepada-Ku maka Aku pun kasih kepadanya, barangsiapa mencari Aku maka Aku pun akan mencarinya dan barangsiapa meminta ampun kepada-Ku akan Aku ampunkannya disebabkan mulianya bulan Ramadan. Maka Allah memerintahkan kepada malaikat Karamat Katibin (Malaikat tukang catat) supaya di bulan Ramadan mereka hanya mencatat kebajikan mereka (umat-umat Muhammad) dan tidak mencatat perbuatan-perbuatan buruk mereka dan Allah menghapuskan dosa-dosa mereka yang lepas."

MENGAMPUNKAN DOSA

Demikian kemurahan Allah terhadap hamba-hamba-Nya khasnya umat Muhammad yang mahu memuliakan bulan Ramadan dengan kembali kepada Allah berbuat taat dan bertaubat kepada-Nya dengan bersungguh-sungguh kerana di bulan itulah Allah mengampunkan segala dosa-dosa hamba-hamba-Nya yang mahu bertaubat dan memohon keampunan kepada Allah.

HARUM

Untuk itu cuba kita perhatikan sebuah kisah yang tersebut di dalam Daratun Nashih:

Ceritanya ialah bahawa seorang lelaki bernama Muhammad dia tidak pernah mengerjakan syalat sama sekali, tetapi bilamana masuk bulan Ramadan dia selalu membersihkan dirinya, dia berhias dengan pakaian yang baik-baik serta memakai bau-bauan yang harum dan dia mahu mengerjakan syalat bahkan mengkada atau membayar segala hutang syalatnya yang telah ditinggalkannya. Maka dia ditanya oleh seorang hamba Allah, mengapa engkau berbuat seperti ini, jawabnya, ini adalah bulan taubat, bulan rahmat dan bulan berkat. Semoga Allah mengampuni dosa-dosaku dengan sebab anugerah-Nya.

Ketika lelaki itu sudah meninggal dunia ada orang lain yang bermimpi mengetahuinya. Kemudian ditanya apa yang diperbuat Allah kepadamu (lelaki yang telah meninggal itu) dia menjawab Tuhanku telah mengampuni aku, kerana aku telah memuliakan dan mengagungkan bulan Ramadan.

Kisah tadi adalah merupakan kisah orang yang mahu melakukan taubat kepada Allah

di samping perbuatannya memuliakan bulan Ramadan. maka apakah pula ganjaran kalau kita melakukan perkara-perkara kebajikan serta melakukan amal ibadat di sepanjang bulan Ramadan ini. Apakah yang akan dapat kita perolehi dan bagaimana pula bentuk ganjaran Allah kepada hamba-hamba-Nya yang mahu berbuat kebajikan serta amal ibadat itu.

MAJLIS ILMU

Untuk itu cuba kita perhatikan pula hadis Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam yang mengingatkan kita ke arah melakukan perkara kebajikan dan amal ibadat di bulan Ramadan. Iaitu hadis Baginda yang kira-kira bermaksud:

"Barangsiapa menghadiri majlis ilmu di bulan Ramadan maka Allah mencatat tiap-tiap langkahnya itu sebagai ibadat satu tahun dan dia akan bersama-Ku (Allah) di bawah panji-panji arash. Dan barangsiapa melakukan sembahyang berjemaah di bulan Ramadan maka tiap-tiap rakaatnya akan Allah kurniakan satu bandar atau kota yang penuh dengan nikmat Allah dan barangsiapa berbuat baik kepada kedua orang ibu bapanya di bulan Ramadan maka ia akan memperoleh perhatian Allah yang penuh kasih sayang dan rahmat dan Saya (Allah) menjamininya di dalam syurga. Dan seorang isteri yang mencari keredaan suaminya di bulan Ramadan maka baginya pahala sebagaimana pahala Mariam dan Aisah dan barangsiapa menolong atau menyampaikan hajat dan keperluan saudaranya sesama Islam di bulan Ramadan, maka Allah akan menolong dengan seribu keperluan di hari kiamat nanti."



Begitulah kelebihan-kelebihan bulan Ramadan kepada orang Islam. Khususnya kepada siapa yang mahu mengambil faedah di dalam bulan yang mulia lagi penuh rahmat itu. Kerana itu sesiapa di antara orang Islam lalai untuk merebut peluang yang hanya datang sekali di dalam setahun itu dengan alasan kesibukan urusan-urusan dunia dan keuntungan dunia semata-mata. Maka akan rugiilah ia dengan sebesar-besar kerugian dari memperoleh keuntungan akhirat iaitu keuntungan yang kekal abadi yang tidak akan pernah hilang atau berkurangan.

SYURGA MERASA RINDU

Lantaran itu Nabi pernah bersabda: yang bermaksud: *Dari Ibnu Abbas Radhiallahu Anhu telah berkata ia: Aku telah mendengar Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam bersabda: "Kalau sekiranya umatku mengetahui apa-apa kebaikan di dalam bulan Ramadan nescaya mereka bercita-cita meng-*

inginkan supaya setahun itu semuanya menjadi bulan Ramadan. Kerana semua kebajikannya berkumpul di bulan Ramadan, ketaatan diterima, semua doa dikabulkan, semua dosa diampunkan dan syurga merasa rindu kepada mereka yang berbuat demikian itu."

Oleh itu wahai kaum muslimin, marilah kita sama-sama merebut peluang yang keemasan ini. Peluang yang benar, dapat menjamin kebahagiaan hidup yang sejati, iaitu kebahagiaan hidup di akhirat. Dengan memperbanyakkan melakukan perkara-perkara kebajikan serta amal ibadat yang termampu dan terdaya oleh kita. Di samping kita mencari kebahagiaan duniawi yang selalu melalaikan kita akan mencari keuntungan akhirat itu mudah-mudahan dengan itu kita akan terjumlah di dalam orang yang mendapat rahmat dan keuntungan di bulan Ramadan yang mulia ini.

KEBAIKAN DALAM ERTI YANG LUAS

Menuju keredaan Allah

KEBAIKAN itu ialah elok kalau baik budi pekerti dan tata-tertib yang sopan. Kebaikan boleh kita bahagikan kepada dua; iaitu kebaikan digunakan untuk sesama manusia, dan kebaikan khusus kepada kedua ibu bapa dan juga untuk sekalian makhluk secara umum.

Adapun kebaikan dalam erti kata melaksanakan segala amal, taat sama ada yang zahir mahupun yang batin, sejajar dan sesuai dengan petunjuk Al-Quran.

Taat pada zahir ialah membelanjakan harta menurut yang diredai Allah, mendirikan

sembahyang, mengeluarkan zakat, menyempurnakan janji, sabar menghadapi segala dugaan seperti kesakitan dan kesusahan. Dan taat pada batin ialah keimanan terhadap Allah, Malaikat, Kitab dan Rasul-Rasul-Nya. Kedua-dua macam ketaatan ini adalah kebaikan. Kebaikan menurut kata Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam ialah keelokan budi pekerti. Keelokan budi pekerti ialah mengerjakan sesuatu yang dituntut atau disukai, atau yang sesuai dengan ibadat dan fikiran yang tidak bertentangan dengan petunjuk agama.

Sesiapa saja yang berbuat kebaikan, sama ada hubungan dengan Allah, ataupun manusia akan menerima balasan. Oleh sebab kita melakukan kebaikan maka tidaklah ada sesuatu yang meragukan atau yang mengganggu fikiran dan hati kita.

Keadaan ini tidaklah terdapat pada orang yang berbuat kejahatan. Dalam ertikata kebaikan itu dalam ketenteraman dan kejahatan itu dalam keraguan.

Dan jika kamu tidak dapat memastikan sesuatu kebaikan atau kejahatan maka bertanyalah dan ambillah ketetapan sikap yang sempurna.

Adapun dalam perkara yang sudah terang diketahui hukumnya maka mestilah kita patuhi hukumnya, sama ada kita merasa senang atau tidak. Allah berfirman di dalam Al-Quran Surah Al-Ahzaab ayat 36 yang maksudnya kira-kira: *"Dan tidak terjadi bagi orang yang beriman lelaki dan perempuan apabila Allah dan Rasul-Nya memutuskan (sesuatu hukum) ada lagi bagi mereka (hak) memilih dari urusan mereka."*

Dari itu keelokan akhlak adalah satu-satunya penilaian kebaikan. Tetapi kebaikan itu menurut falsafah Islam tidaklah terletak pada keseluruhannya atas pandangan manusia. Kerana ada yang baik bagi manusia, tidak baik bagi agama; tetapi yang baik bagi agama, sudah tentu baik bagi manusia.

Kebaikan lawannya kejahatan. Kejahatan sememangnya tidak disukai oleh seseorang, kecuali jiwa yang telah dikotori oleh sesuatu yang buruk.

Maka jika kamu hendak berbuat sesuatu, tetapi hati kamu gelisah kerananya, maka janganlah kamu berbuat sesuatu itu. Berunding dan berfikirilah tentang kesudahan dan akibatnya, kerana Allah sangat suka pada orang yang melakukan kebaikan.

Ketetapan zakat fitrah Tahun 1406-1986

DIMAKLUMKAN kepada semua umat Islam di seluruh Negara Brunei Darussalam bahawa menurut Mazhab Shafiee, zakat fitrah hanya sah dikeluarkan daripada makanan yang biasa dimakan di negara ini ialah beras, maka zakat fitrah adalah sah dikeluarkan dengan beras. Anggaran zakat fitrah menurut timbangan di negara ini ialah 3 kati 12 tahlil bagi tiap-tiap seorang Islam.

Menurut Mazhab Hanafi bahawa adalah sah mengeluarkan zakat fitrah dengan nilai mata wang.

Oleh kerana harga beras yang biasa dimakan di negara ini telah pun ditetapkan oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia sebagai berikut :-

Daerah Brunei, \$3.00 segantang. Kawasan Muara dan Daerah Tutong, \$3.05 segantang. Kawasan Seria dan Daerah-Daerah Belait dan Temburong, \$3.10 segantang.

Maka nilai beras bagi 3 kati 12 tahlil (kadar timbangan beras) yang wajib difitrahkan adalah

seperti berikut :-

Daerah Brunei, \$1.87½ sen. Kawasan Muara dan Daerah Tutong, \$1.905/8 sen. Kawasan Seria dan Daerah-Daerah Belait dan Temburong, \$1.93¾ sen.

Maka adalah dimaklumkan bahawa zakat fitrah bagi tiap-tiap seorang Islam di negara ini bagi tahun Hijrah 1406 bersamaan dengan tahun Masihi 1986 adalah sah dikeluarkan menurut salah satu daripada cara-cara di bawah ini :-

1. Mengeluarkan beras sebanyak 3 kati 12 tahlil atau
2. Boleh bertaklid (mengikut) Mazhab Hanafi dengan mengeluarkan nilai harga beras 3 kati 12 tahlil seperti yang dinyatakan di para (4) di atas dengan mengikut kawasan masing-masing.

Zakat fitrah wajib dikeluarkan mulai Hari Raya Aidilfitri hingga Imam mendirikan sembahyang Hari Raya. Dalam pada itu adalah harus zakat fitrah itu dikeluarkan sebelum waktu tersebut iaitu dari awal bulan Ramadan (Puasa).



Intisari minggu ini

Radio Minggu Ini:

RADIO BERSAMA BULAN RAMADAN

BARU beberapa hari berlalu, kita umat Islam di seluruh dunia ini, kini dalam menunaikan ibadah rukun Islam yang ketiga iaitu ibadah 'Puasa'.

Di sepanjang bulan Ramadan ini radio akan terus menyiarkan bahan-bahan yang berunsurkan khusus mengenai ibadah puasa dan apa-apa juga yang ada hubungannya dalam ibadah tersebut. Umpamanya radio ada mengkeudarkan rancangan hariannya yang radio siarkan dan sudut "Soal Jawab Ibadah Puasa."

Dalam sudut soal jawab ibadah puasa ini, pendengar umat Islam di seluruh negara khususnya, haruslah membuat 'imbalan' yang selayaknya dalam mendekatkan diri bagi mengambil iktibar dengan apa juga yang telah disuratkan dan disuratkan dalam rancangan yang disiarkan oleh radio ini.

Meskipun, kalau dikira-kan bahan-bahan kandungan rancangan ini yang lazimnya kita dengar dan kita ikuti apabila setiap menjelang bulan Ramadan, namun pada pendengar dan juga peminat dalam rancangan radio ini yang sudah mendalami dan memaklumi dalam peribadatan puasa ini akan sering lebih ingat mengingatkan lagi antara satu dengan lain, yang mana peranan radio itu sendiri merupakan satu perantaraan komunikasi yang semestinya boleh menyuarakan dan menyampaikan maksud kepada pendengar semua. Asalkan pendengar itu betul-betul menghayati setiap apa juga yang radio keudarkan sebagai bahan rancangannya.

Berkebetulan sempena bulan Ramadan yang amat berkebakikan lagi berkeberkatan ini, radio tetap seiring dan sejalan mensajikan dengan apa juga hidangan yang selari dengan suasana kita umat Islam menjalani peribadatan puasa ini mengikut lunas-lunas yang bermunasabah lagi bermanfaat.

Selain dari soal jawab ibadah puasa sebagai rancangan hariannya bersama di bulan Ramadan ini, maka radio juga tidak ketinggalan menyiarkan ran-

cangan "Menjelang Sungai", yang mana pada kebiasaannya rancangan ini mengiringi umat Islam di tanahair sambil sama-sama memperistirehatkan diri bagi menantikan waktu berbuka puasa.

Dalam pada itu kita bolehlah mengikuti isi-isi rancangan yang disiarkan melalui radio ini dengan penuh kesungguhan hati bagi memperolehi pengetahuan yang kita rasakan amat perlu bagi kita sendiri. Terutama dalam mempertingkatkan ilmu pengetahuan kita berhubung dengan peribadatan puasa ini.

Harapan dari radio, moga-moga penghayatan yang sesungguhnya dari alam pendengar dan peminat radio semua akan membibitkan hasil yang baik lagi murni.

NOVEL SANDERA DIDRAMAKAN DI RADIO

SEKSYEN Drama Perkhidmatan Melayu Radio Brunei akan membantu Pelajar-pelajar Tingkatan Enam bagi mendramakan novel SANDERA melalui radio. Dalam pada itu mungkin ada di antara pelajar dan pendengar kurang berpuas hati tentang lakonan atau teknik penerbitan.

Walaupun bagaimanapun kami kira anda sendiri sudah pun faham begitu sukar untuk mendapatkan pelakon-pelakon yang boleh menghidupkan dan menayakan peranan yang diberikan, tambahan pula novel SANDERA ini memerlukan lebih kurang 67 orang pelakon. Ke arah ini kita juga telah faham bahawa satu siri novel itu memerlukan kurang lebih 10 orang pelakon. Kadangkala kadang tujuh orang sanggup berlakon manakala yang tiga ada pula urusannya, jadi untuk mencari masa yang sesuai untuk mensementakkan mereka ini hadir adalah sukar dan memerlukan tolak-ansur kerana kita harus faham mereka berlakon 75 peratus daripadanya didorong kerana bakat dan minat

Drama Tv:

'BERSAMA LIAU' (bhg. 3)

DALAM siri yang ketiga ini WANG JAMBOL balik dari Wilayah Persekutuan Labuan iaitu setelah menziarahi sanak saudara di sana.

Rahsia WANG SAGAP terbongkar setelah surat yang dikirim kepada DANG LEMAH dibaca oleh WANG JAMBOL sebaik-baik saja BU HAJAH KAYAH menyuruh WANG JAMBOL membaca surat itu.

Untuk mengetahui cerita selanjutnya sama-samalah kita ikuti siarannya pada 16 Mei, 1986.

Gambar kanan memperlihatkan Wang SAGAP (Matnoor Matussin) dan Dang LEMAH (Rubiah Puteh) sedang berasmara di taman bunga dalam salah satu adegan drama "BERSAMA LIAU" bahagian ketiga.



Sandiwar Radio:

"ANTARA HATI-HATI YANG MENGHARAP"

UNTUK keluaran Sandiwar Radio Minggu Ini, sebuah skrip yang bertemakan keazaman dan kejayaan seorang yang

cacat anggota, sehingga mendapat kejayaan yang cemerlang dalam karya yang diberi judul 'ANTARA HATI-HATI YANG MENGHARAP', tulisan Rohaidah Kinchai, Tutong, Negara Brunei Darussalam.

Farid adalah seorang anak yang malang kerana dilahirkan dalam keadaan cacat. Sehingga umurnya enam tahun, ia masih belum mampu untuk berjalan. Pergerakan kakinya hanya dilakukan dengan cara merangkak.

Kerana keadaan Farid itu, Muib ayahnya sendiri merasakan kehadiran Farid dalam keluarga mereka adalah membawa sial. Tidak seperti anak-anaknya Fazil dan Faizal. Menurut Muib, kerana kehadiran Faridlah ia mendapat sial dan sering dibuang kerja.

Kebencian Muib itu sampai ketahapnya bila ia tergamak memberikan Faiz kepada bekas teman karibnya ketika di sekolah dulu. Secara kebetulan, Dullah temannya itu belum mempunyai anak walaupun sudah sepuluh tahun berkahwin. Lebih-lebih lagi, isterinya Umi, memang mengharap kehadiran anak dalam rumahtangga mereka untuk memanjangkan zuriat bagi menjalankan perniagaan mereka bila mereka tua nanti.

Setelah dalam peliharaan Dullah dan Umi, Farid diberikan pendidikan yang sempurna. Mereka juga akhirnya berjaya mendapat seorang anak perempuan.

puan. Farid dan adik angkatnya Nadia, memang mesra seperti adik-beradik kandung.

Kerana ketabahan dan kegigihan Farid menghadapi pelajaran, akhirnya ia berjaya menjadi seorang doktor. Setelah kejayaan ini sampai kepengetahuan kedua orang tua kandungnya, mereka terus melahirkan rasa penyesalan terutama pada Muib. Apalagi anak-anak

kesayangan yang dalam jagaannya semua bertindak memalukan mereka.

Muib akhirnya memutuskan untuk mengambil semula Farid, guna untuk menyerikan keluarga mereka. Bagaimanakah pendirian Farid? Untuk penjelasannya, sila ikuti siarannya nanti pada 18 Mei, 1986 jam 11.30 pagi.

Rancangan ini diterbitkan oleh Dk. Maskupah Pg. Tajuddin.

Mari Memasak:

KARE-KARE

BAHAN-BAHANNYA :

- 1 kaki ekor sapi
- 1 paun berubut
- 2 biji terung yang sedang besar (dipotong-potong 1" panjang)
- 5 kacang panjang (dipotong-potong 2" panjang)
- 1 biji jantung pisang (dihiris)
- 1 sudu makan pewarna dicampur dengan 1 cawan air
- 1 cawan minyak masak
- 1 cawan mentega kacang
- 1 cawan tepung beras yang dipanggang.
- Garam dan serbuk perasa secukupnya.

CARA-CARA MEMBUAT-NYA :

1. Rebuskan ekor sapi dan berubut hingga lembut. Dipotong-potong ikut suka hati
2. Potongkan sayur ikut suka hati. Dalam air mendidih masukkan kacang panjang hingga setengah masak, kemudian masukkan terung dan jantung pisang.

3. Gorengkan bawang putih dan bawang besar ke dalam minyak masak. Campurkan garam dan air pewarna. Biarkan mendidih untuk 2 minit. Campurkan mentega kacang dan tepung beras.
4. Kemudian masukkan bahan-bahan tadi ke dalam adunan daging. Bubuhkan serbuk perasa secukupnya.
5. Campurkan sayur-sayuran.
6. Hidangkan dengan 'B Goreng Guisade' (Belacan goreng).
- 2 sudu makan minyak
- 1 biji bawang putih
- 3 biji bawang merah sedikit belacan
- 1 cawan air
- 1 sudu makan gula
- 2 sudu makan cuka
- 1 cawan bubur daging.
- Gorengkan bawang putih dan bawang besar ke dalam minyak masak. Campurkan belacan dan gula. Gaul rata, kemudian campurkan gula dan bubur daging tadi. Rebuslah hingga agak kuning.

Tetamu Radio

PADA hari Ahad 18 Mei jam 4.30 petang awda akan berpeluang mengikuti temubual Mohd Daud Metarsad bersama tetamu undangan dari Singapura biduanita MA-RIAH B.

RANCANGAN

PIHAK Radio Televisyen Brunei berhak untuk menukar mana-mana jua rancangan yang difikirkan perlu tanpa memberitahu terlebih dahulu.

TV MINGGU INI

HARI RABU 14 MEI

PETANG

- 3.45 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 3.47 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 3.57 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.00 THE ELECTRIC COMPANY
- 4.30 WILDLIFE AUSTRALIA — EXPLORATION NORTH: 'Land Of The Bulloo'
- 4.55 MR. T: 'Mystery Of The Phantom Man'
- 6.20 MR. BELVEDERE
- 5.50 KUIZ KATA
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 KUIZ KATA — sambungan
- 6.17 MENJELANG SINGKAI
- 6.27 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 MACGYVER: 'Target Macgyver'
- 7.40 AZAN ISYAK
- 7.44 MACGYVER — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI
- 9.05 LIPUTAN NASIONAL
- 9.30 RENCANA TEMPATAN: 'Sejak Dalam Kandungan'
- 10.20 MIND YOUR LANGUAGE: 'Time And Tide'
- Mr. Brown dan penuntut-penuntutnya membuat satu lawatan me'alui Sungai Thames untuk membaiki pengetahuan mereka dengan sejarah England.
- 10.50 ENTERTAINMENT THIS WEEK
- 11.40 DYNASTY: 'The Aftermath'
- Mereka yang terselamat dari pembunuhan dalam majlis perkahwinan di Moldavia telah ditahan dan diasingkan di istana Moldavia untuk menantikan nasib mereka.
- 12.30 SIARAN TAMAT.

HARI KHAMIS 15 MEI

PETANG

- 3.45 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 3.47 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 3.57 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.00 SESAME STREET
- 5.00 THE JETSONS: 'The Vacation'
- 5.25 TURBO TEEN: 'Sinister Sound — Up Seven'
- 5.50 ALAM PERMAI
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 ALAM PERMAI — sambungan
- 6.17 MENJELANG SINGKAI
- 6.27 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 KNIGHT RIDER
- 7.41 AZAN ISYAK
- 7.45 KNIGHT RIDER — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI
- 9.05 HIDAYAT
- 9.30 DUNIA MINGGU INI
- 10.00 NORTH AND SOUTH
- 10.50 NEVER THE TWAIN: 'The More We Are Together (terakhir)'
- 11.20 TAYANGAN GAMBAR: 'Golden Needles'
- Kisah saspins mengenai sebuah patong Cina yang dicari seluruh dunia. Legenda patong itu menjanjikan tuannya akan menjadi sihat dan aktif di samping menemui kematian yang menyakitkan. Pelakon-pelakon: Joe Don Baker, Elizabeth Ashley, Ann Sothorn, Burgess Meredith, dll.
- 12.50 SIARAN TAMAT.

HARI JUMAAT 16 MEI

TENGAH HARI

- 12.00 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 12.02 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 12.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 12.15 CERAMAH UGAMA
- 12.25 HIDAYAT
- 12.45 AZAN SEMBAHYANG FARDU JUMAAT
- 12.50 HIDAYAT — sambungan
- 12.55 SMURFS
- 1.20 WELCOME TO MEXICO (terakhir)
- 1.45 HE-MAN AND THE MASTERS OF THE UNIVERSE
- 2.10 A WHOLE WORLD OF CHILDREN
- 2.35 KONONNYA: 'Si Pengail' (ulangan)
- 3.00 VALERIE: 'Happy Anniversary'
- 3.25 PESTA SUKAN MERDEKA
- 3.40 AZAN ASAR
- 3.44 PESTA SUKAN MERDEKA — sambungan
- 4.20 ELECTRONIC OFFICE
- 4.45 EDISON TWINS: 'Let Them Eat Cake'
- 5.10 HEATHCLIFF
- 5.35 WAS ALL THE TRAINING IN VAIN: 'Winning Without Breathing'
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 MEKAR SERUMPUN (ulangan)
- 6.17 MENJELANG SINGKAI
- 6.27 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 FIFTY FIFTY: 'Murder In The Museum'
- Carole dan Sydney ditangkap apabila didapati berada dalam bilik tebal (Strong Room) sebuah muzium

kerana hendak mencari bukti pembunuhan ke atas seorang pembantu kurator.

- 7.41 AZAN ISYAK
- 7.45 FIFTY FIFTY — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI
- 9.05 LIPUTAN NASIONAL
- 9.30 DRAMA TEMPATAN: 'Bersama Liau' Bhg 3
- 10.15 MACGRUDER AND LOUD: 'The Very Scary Man'
- Jenny Loud menghadapi risiko kareernya apabila melibatkan diri dalam kes seorang yang dituduh menyiksa kanak-kanak.
- 11.05 DALLAS: 'Resurrection'
- Miss Ellie menerima pendapat menjual Ewing Oil untuk mengukuhkan keluarga, tetapi prospeknya menambahkan perpecahan pula.
- 11.55 SIARAN TAMAT.

HARI SABTU 17 MEI

PETANG

- 3.45 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 3.47 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 3.57 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.00 SESAME STREET
- 5.00 DANGER MOUSE
- 5.25 FAMILY TIES
- 5.50 THUNDERCATS: 'Ghost Warrior'
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 THUNDERCATS — sambungan
- 6.17 MENJELANG SINGKAI
- 6.27 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 T. J. HOOKER: 'The Throwaway'
- Hooker mempertahankan kedudukan Corrigan yang tidak bersalah atas tuduhan membunuh seorang disyaki yang tidak bersenjata kerana membalas dendam sejak mereka masih di San Francisco lagi.
- 7.41 AZAN ISYAK
- 7.45 T. J. HOOKER — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI
- 9.30 MUTIARA
- 10.15 TAYANGAN GAMBAR INDONESIA: 'Milikku'
- 11.45 RETURN TO EDEN
- 12.35 SIARAN TAMAT.

HARI AHAD 18 MEI

TENGAH HARI

- 12.00 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 12.02 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 12.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 12.15 ITALIAN SOCCER 1985/86
- SEASON: 'Juventos lwn Barcelona'
- 12.19 AZAN ZUHUR
- 12.23 ITALIAN SOCCER — sambungan

PETANG

- 1.10 TAYANGAN GAMBAR: 'The Miracle Worker'
- Dari kisah benar usaha dedikasi Annie Sullivan membantu seorang wanita bernama Helen Keller mengatasi dunianya yang gelap dan sunyi. Pelakon-pelakon: Ann Bancroft, Patty Duke, Victor Jary, Andrew Prine, dan lain-lain.
- 2.40 SHE-RA PRINCESS OF POWER
- 3.05 DRAMA TEMPATAN: 'Bersama Liau' Bhg. 3 — ulangan
- 3.40 AZAN ASAR
- 3.44 DRAMA TEMPATAN — sambungan
- 4.00 REPLY'S BELIEVE IT OR NOT
- 4.50 RENCANA TEMPATAN: 'Jabatan Pertanian: "Rancangan Penanaman Padi" — ulangan
- 5.15 CUBA-CUBA (SBC) (terakhir)
- 5.45 DIFFERENT STROKES: 'Blue Collar Drummond'
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 DIFFERENT STROKES — sambungan
- 6.17 MENJELANG SINGKAI

- 6.28 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.34 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.44 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 SIMON AND SIMON
- 7.41 AZAN ISYAK
- 7.45 SIMON AND SIMON — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI
- 9.05 MARI MEMASAK: 'Kare-Kare'
- Resepinya ada dimuatkan dimuka lain akhbar ini.
- 9.30 DOCUMENTARY: "Openheimer"
- 10.20 GEORGE BURNS COMEDY WEEK: 'The Smiths'
- 10.10 THE SECRET OF BLACK DRAGON
- 11.40 TWILIGHT ZONE
- 12.10 SIARAN TAMAT.

HARI ISNIN 19 MEI

PETANG

- 3.45 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 3.47 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 3.57 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.00 DRAGON'S LAIR
- 5.30 BETA CHONICLE: "Legend of Loch Ness" Bhg I
- 5.20 THE COSBY SHOW: 'The Dentist'
- 5.45 KUIZ RIA
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 KUIZ RIA — sambungan
- 6.17 MENJELANG SINGKAI
- 6.28 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.34 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.44 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 REMINGTON STEELE: 'Maltese Steele'
- 7.42 AZAN ISYAK
- 7.46 REMINGTON STEELE — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI
- 9.05 LIPUTAN NASIONAL
- 9.30 BELIA
- 10.00 GIVE US A CLUE
- 10.30 DOCUMENTARY (BBC): 'Drug Watch' Bhg 2
- 11.20 TAYANGAN GAMBAR: 'Dr. Max'
- 12.50 SIARAN TAMAT.

HARI SELASA 20 MEI

PETANG

- 3.45 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 3.47 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.57 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.00 WIND IN THE WILLOWS: "Winter Sports"
- 4.30 WEBSTER
- 4.55 GALTAR AND THE GOLDEN LANCE
- 5.20 MARI MEMASAK: "Kare-Kare"
- 5.45 EXPLORING THE WORLD OF SCIENCE: 'Fish'
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 EXPLORING THE WORLD OF SCIENCE — sambungan
- 6.17 MENJELANG SINGKAI
- 6.28 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.34 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.44 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 LIME STREET: 'Old Pilots Never Die'
- 7.42 AZAN ISYAK
- 8.46 LIME STREET — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI
- 9.05 ARENA SUKAN
- 10.05 REKASENI
- 10.30 WRESTLING
- 11.20 PAPER DOLLS
- 12.10 SIARAN TAMAT.



KATHRYN Harrold dan John Getz dalam siri rancangan MACGRUDER AND LOUD. Saksikan mereka dalam episod bertajuk The Very Scary Man akan ditayangkan pada hari Jumaat lusa kira-kira jam 10.15 malam.

SIDANG ASEAN — AS

Dari muka 1

kerana memberikan sumbangan teknikal.

Dalam pada itu Amerika Syarikat melahirkan persetujuan untuk meneruskan dan menambahkan lagi bantuan itu kepada negara ini di bidang-bidang tertentu termasuk menyediakan kemudahan-kemudahan latihan kepada pegawai-pegawai kerajaan.

MESYUARAT KHAS MENTERI-MENTERI LUAR ASEAN

Sebelum itu Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri, Negara Brunei Darussalam, Tuan Yang Terutama Prof. Dr. Mochtar Kusumaatmadja, Menteri Luar Indonesia, Tuan Yang Terutama Tengku Ahmad Rithauddeen, Menteri Luar Malaysia, Tuan Yang

Terutama Dr. Salvador Laurel, Naib Presiden dan Menteri Luar Filipina, Tuan Yang Terutama S. Dhanabalan, Menteri Luar Singapura dan Tuan Yang Terutama Marshal Udara Siddhi Savetsilla, Naib Perdana Menteri dan Menteri Luar Negeri Thai mengadakan mesyuarat khas pada petang 29 April.

Mesyuarat Menteri-Menteri Luar itu diadakan untuk memperingati ulang tahun kesepuluh Persidangan Pertama Ketua-Ketua Kerajaan ASEAN. Tuan Yang Terutama Dr. Laurel yang hadir buat pertama kali diberikan penghormatan untuk memperkerusi mesyuarat.

KENYATAAN BERSAMA

Dalam kenyataan bersama di akhir mesyuarat itu jemaah Menteri-Menteri Luar menisfatkan pertemuan mereka di Pulau Bali sebagai satu peristiwa penting bagi ASEAN.

Sepuluh tahun semenjak sidang kemuncak Bali, perpaduan dan kerjasama di kalangan negara-negara ASEAN semakin bertambah kukuh dari masa kesemasa, tambah kenyataan itu lagi. Menteri-Menteri Luar ASEAN selaku pihak kerajaan masing-masing berikrar untuk meneruskan tanggungjawab bagi kepentingan ASEAN dan matlamatnya.

Para pemimpin itu juga menyedari bahawa ketika ASEAN menikmati kemajuan ekonomi dan menempuhi berbagai cabaran dan masalah dengan jayanya, namun banyak lagi harus dilakukan memenuhi hasrat dan cita-cita di bidang kerjasama.

Kemalapan ekonomi yang dihadapi oleh negara-negara ASEAN ketika ini menuntut agar pelaksanaan dipercepatkan.

Para menteri bersetuju agar usaha-usaha dilipatgandakan untuk mencapai kemajuan ekonomi dan sosial yang lebih pesat bagi penduduk negara-negara anggota dan untuk memupuk keamanan dan keharmonian serantau.

Para pemimpin ASEAN itu mencapai persetujuan bagi diadakan mesyuarat Ketua-Ketua Kerajaan ASEAN berasaskan kejayaan-kejayaan yang dicapai semenjak tahun 1976.

Menteri-Menteri Luar itu bersetuju untuk membuat saranan kepada Ketua-Ketua Kerajaan masing-masing agar satu sidang kemuncak Ketua-Ketua Kerajaan diadakan di Manila pada lewat tahun 1987.

MESYUARAT PEGAWAI-PEGAWAI KANAN ASEAN

Pegawai-pegawai kanan ASEAN sebelum itu mengadakan mesyuarat dua hari mulai 27 haribulan April 1986. Mesyuarat itu adalah sebagai persiapan bagi Mesyuarat Khas Menteri-Menteri Luar dan seterusnya perundingan dengan Presiden Reagan.

Delegasi Negara Brunei Darussalam di mesyuarat awal itu diketuai oleh Setiausaha Tetap di Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri, Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Zakaria bin Dato Maha Wangsa Haji Sulaiman.



PRESIDEN Reagan bersalaman dengan para Menteri Luar ASEAN sebelum persidangan ASEAN — AMERIKA SYARIKAT dimulakan.



DYTM Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah di Mesyuarat Khas Menteri-Menteri Luar ASEAN. Di kiri ialah Setiausaha Tetap Hal Ehwal Luar, Dato Seri Laila Jasa, Haji Zakaria.



YANG Teramat Mulia Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Zariah di majlis makan malam bersama dengan para isteri menteri-menteri yang lain.

Arena Sukan SOAS dirasmi

BANDAR SERI BEGAWAN. — Setiausaha Tetap (Profesional) Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Awang Abdul Razak bin Haji Muhammad telah merasmikan Arena Sukan Maktab Sultan Omar Ali Saifuddin pada petang Sabtu, 3 Mei lepas.

Arena sukan yang berharga lebih \$700 ribu itu terletak bersebelahan dengan bangunan maktab tersebut mula dibina pada tahun 1984 dan siap pada penghujung tahun 1985.

Arena Sukan itu dilengkapi dengan kemudahan-kemudahan lorong-lorong trek, padang

bola sepak dan tempat duduk penuntut yang boleh menampung kira-kira 500 orang penuntut.

Majlis perasmian Arena Sukan pada petang itu juga telah diselenggarakan dengan sukan tahunan bagi maktab tersebut bagi kali yang ke-28.

Acara telah dimulakan dengan perbarisan berjalan lalu yang terdiri daripada pasukan-pasukan berpakaian seragam, prefek-prefek serta peserta-peserta yang mengambil bahagian.

Sebanyak 25 acara sukan telah dipertandingkan termasuk perlumbaan lari berganti-ganti antara sekolah-sekolah jemputan dan perlawanan tarik kalat antara

guru-guru maktab tersebut.

Acara pada hari itu telah diserikan lagi dengan persembahan dari pasukan Pancaragam Maktab Sultan Omar Ali Saifuddin yang menyampaikan beberapa buah lagu instrumental.

Juga hadir di majlis itu ialah Pemangku Pengarah Pelajaran, Awang Haji Saman bin Kahar serta pegawai-pegawai kanan dari Jabatan Pelajaran.

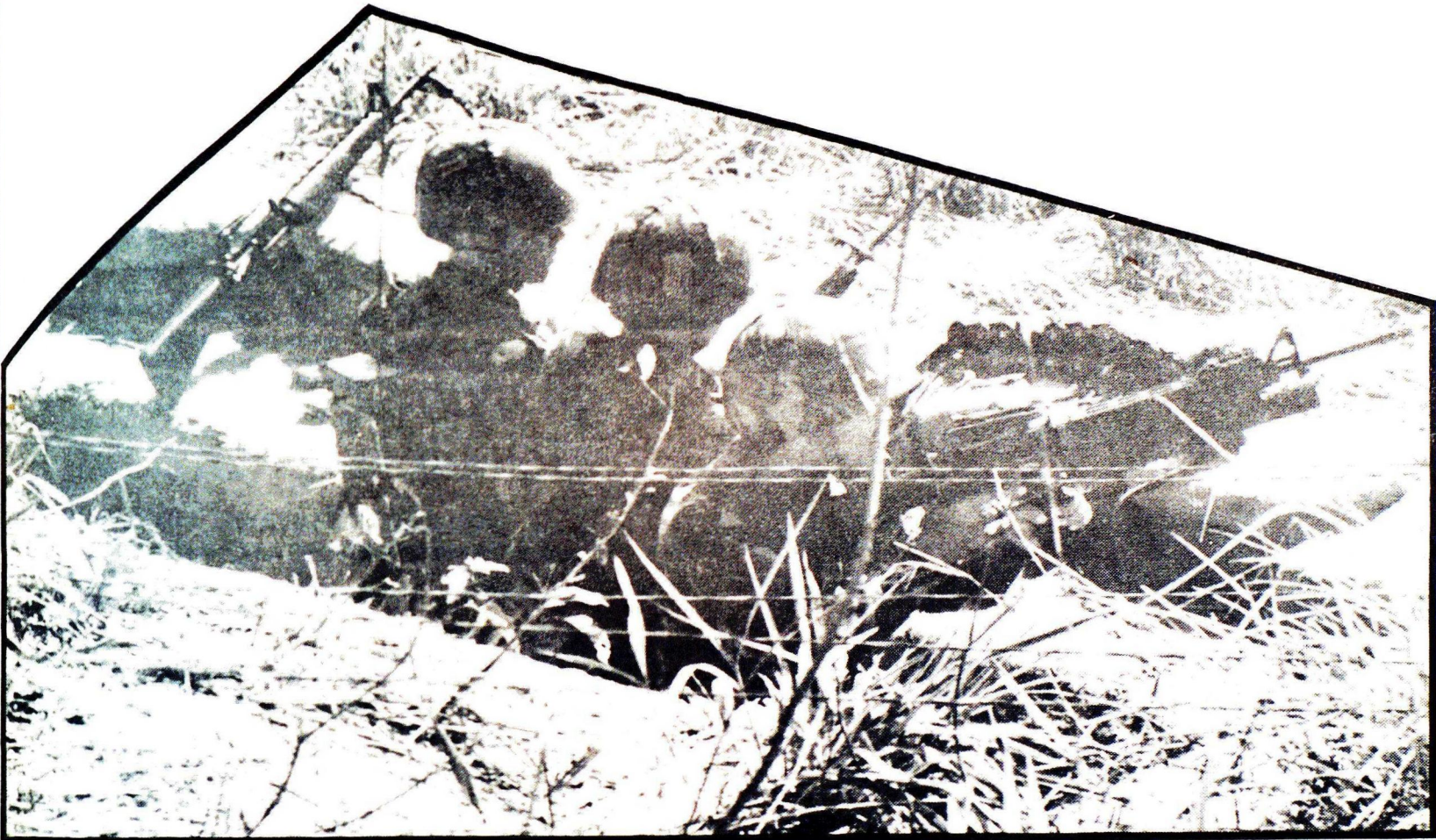
Tema pembukaan perasmian Arena Sukan dan sukan tahunan maktab tersebut ialah 'Bersukan Menjauhi Dadah' sesuai dengan kempen negara pada masa ini untuk menghapus penyalahgunaan dadah.



SETIAUSAHA Tetap (Profesional) Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Awang Abdul Razak bin Haji Muhammad mengalungkan pingat kepada salah seorang pemenang dalam acara sukan.



ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI



KERJAYA TENTERA BUKAN
 SAJA SALAH SATU
 BIDANG KERJAYA YANG
 MENJAMIN BAHKAN
 MEMBERI SANJUNGAN
 TERHADAP PERLINDUNGAN
 DAN
 KEDAULATAN NEGARA

SYARAT-SYARAT

- AWANG-Awang mestilah rakyat kepada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
- Awang-Awang mestilah lulus darjah 6 Melayu atau yang sebanding dengannya.
- Awang-Awang mestilah berumur antara 17½ tahun hingga 25 tahun.
- Tinggi sekurang-kurangnya 5 kaki 1 inci, berat badan tidak kurang 105 paun dan berbadan sihat.
- Lulus pemeriksaan perubatan dan ujian pelajaran yang diadakan oleh Angkatan Bersenjata Diraja Brunei.

PENGAMBILAN YANG KE-70 SEDANG DIJALANKAN, MEN-
 DAFTARLAH BERAMAI-RAMAI.

BAGI AWANG-AWANG YANG BERMINAT DI DALAM KERJAYA
 TENTERA INI KETERANGAN-KETERANGAN LANJUT BOLEH DIDAPATI
 DI PEJABAT PENGAMBILAN.

JIKA AWANG-AWANG BERMINAT DI DALAM KERJAYA
 TENTERA, HANTARLAH BORANG INI KEPADA :

PEJABAT PENGAMBILAN
 ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI
 PERKHEMAHAN BOLKIAH
 NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Nama :

No. Kad Pengenalan : Warna :

Tarikh Lahir : Umur :

Alamat Sekarang :

Kelulusan Sekolah :

Nama Ayah/Pejaga :

No. Kad Pengenalan : Warna :

Tarikh Lahir : Tempat Lahir :

Alamat Sekarang :

No. Telefon Rumah/Pejabat :

Tandatangan : Tarikh :

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

JABATAN KASTAM DAN EKSAIS DIRAJA NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran hendaklah dialamatkan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran dan dimasukkan ke dalam Peti Tawaran di Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari, pada hari Isnin 19 Mei, 1986 bagi membekalkan pakaian seragam kakitangan Jabatan Kastam dan Eksais Diraja Brunei seperti keterangan-keterangan lanjut berikut:—

- 106 pasang bush jacket dan seluar bagi 53 orang Pegawai. Pegawai Kanan (2 pasang bagi setiap Pegawai);
- 654 pasang baju panjang tangan dan seluar bagi 327 orang Pegawai. Pegawai biasa (2 pasang bagi setiap Pegawai).

Adalah dimaklumkan kain-kain yang diperlukan bagi pakaian seragam tersebut ialah:

- Kain untuk seluar
Warna: Biru (Navy blue)
Jenis kain: Dyed 100% Polyester Hisofy Suiting.
- Kain untuk baju

Warna: Light cream
Jenis kain: Dacron/Cotton Suiting.

2. Tawaran-tawaran ini ialah termasuk membekalkan kain dan upah menjahitnya sekali.
3. Penerangan-penerangan lanjut mengenai tawaran ini boleh diperolehi daripada Jabatan Kastam dan Eksais Diraja Brunei.

4. Tawaran-tawaran yang lewat diterima dari tarikh dan waktu yang ditetapkan di atas tidak akan dilayan.

5. Semua tawaran-tawaran mestilah dimasukkan ke dalam sampul surat yang tertutup dan sampul surat tersebut hendaklah ditulis dengan:

“SULIT — TAWARAN BAGI MEMBEKALKAN PAKAIAN SERAGAM KAKITANGAN JABATAN KASTAM DAN EKSAIS DIRAJA BRUNEI”

Tanpa membubuh sebarang nama pengirim.

6. Kerajaan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang paling rendah atau sebarang tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PERIKANAN

PEMBORONG-pemborong adalah dipelawa menghantar tawaran mereka untuk membekalkan plat-plate lesen yang berikut ke Jabatan Perikanan, Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam.

- BM : 1200 keping
BS : 150 "
TU : 140 "
TE : 120 "

2. Contoh-contoh plat dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Perikanan, Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam pada bila-bila masa sahaja waktu pejabat dibuka.
3. Semua tawaran hendaklah dihantar dan sampai kepada:—

Pengerusi,
Lembaga Tawaran Kecil,
Pejabat Setiausaha Tetap Teknikal,
Tingkat Tiga,
Bangunan Kementerian Pembangunan,
Jalan Lapangan Terbang

Lama, Berakas.
Bandar Seri Begawan.

Tidak lewat pada 15 Jun, 1986 jam 12.30 tengah hari. Tawaran-tawaran yang lewat sampai pada tarikh dan waktu tersebut tidak akan diterima.

4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup, tanpa menunjukkan identiti pembekal. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditulis “MEMBEKALKAN PLAT-PLAT LESEN KE JABATAN PERIKANAN” dan tarikh tutup tawaran hendaklah juga dinyatakan di atas sampul surat tersebut.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat untuk menerima tawaran-tawaran yang rendah atau mana-mana tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PELAJARAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa untuk membekalkan peralatan tulis kepada Institut Teknologi Brunei.

- Dokumen tawaran dan penerangan lanjut boleh didapati dari Pejabat Pengarah Institut Teknologi Brunei, Jalan Muara, sewaktu pejabat dibuka.
- Mereka yang minat untuk memberikan tawaran dikehendaki membayar wang cagaran sebanyak \$50.00 tunai sebelum mengambil dokumen tawaran. Cagaran ini akan dikembalikan kepada mereka yang tidak berjaya setelah mereka menghantar tawaran yang jujur.
- Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang ditutup tanpa menunjukkan identiti pembekal dan ditanda dengan ‘ITB/1/86 — TAWARAN PERALATAN TULIS INSTITUT TEKNOLOGI BRUNEI’, dan dialamatkan kepada:

Pengerusi,
Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran dan Kesihatan,
Tingkat Tiga,
Bangunan Jabatan Pelajaran,
Lapangan Terbang Lama Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

- Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Tingkat 3, Bangunan Jabatan Pelajaran, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam. Tarikh tutup tawaran ialah pukul 3.00 petang hari Rabu 21 Mei, 1986.
- Pembekal hendaklah menyertakan bersama salinan sijil pendaftaran perniagaan.
- Tawaran-tawaran yang tidak mempunyai penerangan yang lengkap atau yang diterima lewat dari masa dan tarikh yang ditetapkan tidak akan dilayan.
- Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat bagi menerima tawaran yang termurah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN UNIT ANTI-DADAH KEMENTERIAN PELAJARAN DAN KESIHATAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN KECIL

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan dan tawaran-tawaran yang berkenaan bolehlah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap (Professional), Kementerian Pelajaran dan Kesihatan tidak lewat dari jam 3.00 petang pada hari Rabu 28 Mei 1986 bagi membekalkan perkara di bawah kepada Unit Anti-Dadah:—

Bil. Tawaran	Keterangan	Jumlah Cagaran
ADU/S49:9/A	Binocular Microscope With light source for 240V, 50 Hz. Standard 4x, 10x, 40x (retractable) objectives. Spring loaded stage clip. Fine and coarse control.	1 \$200
ADU/S49:9/B	Ultrasonic Cleaner Thermostatically controlled heater with 5-7 litre tank. 240V operation.	1 \$200
ADU/S49:9/C	Universal Ovens 400 x 600 x 480 mm (stainless steel inner chamber) with safety device for excessive temperature. Temperature selector and safety door locks. Stainless steel body. 240V operation.	2 \$200
ADU/S49:9/D	Stermite Automatic Autoclave Portable, 240V operation	1 \$200
ADU/S49:9/E	Analytical Balance Electronic, maximum range 300g. Readability 0.01g. 240V operation	1 \$300
ADU/S49:9/F	Cabinet Water Distillers 4 litres/hr double distilled water, bench mounted. 240V operation.	1 \$200
ADU/S49:9/G	Tabletop Centrifuge With rotors to hold 6 to 8 50 ml capacity centrifuge tubes. 240V operation.	1 \$200
ADU/S49:9/H	Vacuum Compressor Pump For use in TLC spraying. Free air delivery at least at 100 psig. 240V operation.	1 \$200
ADU/S49:9/J	UV Illumination System Separate longwave (365nm) and shortwave (254nm) light sources in one lamp. Cabinet with contoured flexible viewing port. Useful for viewing TLC separations. 240V operation.	2 \$200
ADU/S49:9/K	Refrigerator Total working chamber capacity at least 13.2 cu ft. 2 doors. Freezer capacity at least 3.7 cu ft. 3 removable shelves in refrigerator compartment. 240V operation.	2 \$200
ADU/S49:9/L	Ultraviolet Spectrophotometer Double beam scanning capacity with chart recorder. Wave length range 190-900nm. Absorbance -0.3 to 3.0A. Transmittance 0-200 %T. Concentration 0.001 to 999 cell holder 5 sample x 1 reference.	1 \$200
ADU/S49:11/M	Pipettors 50 ul 2 100 ul 2 200 ul 2 500 ul 2 1000 ul 2 5 ml 2 10 ml 2	2 \$300
ADU/S49:13/N	Dispensors 1-5 ml capacity 5	
	Disposable Pipette Tips Common for 50 ul-200 ul (1000/pack) 10 packs \$100 Common for 500 & 1000 ul (1000/pack) 10 packs For 5 ml 250/pack 10 packs For 10 ml 250/pack 10 packs	

- Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
- Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup ke alamat di atas dan ditulis dengan nama tawaran yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pembekal.
- Dokumen-dokumen tawaran dan keterangan-keterangan lanjut bolehlah diperolehi dari Tingkat 3, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Bangunan Pelajaran, Jalan Lapangan Terbang Lama, Negara Brunei Darussalam semasa waktu bekerja.
- Cagaran tawaran hendaklah dengan menggunakan wang tunai.

PEMBERITAHUAN TAWARAN INSTITUT PENDIDIKAN SULTAN HASSANAL BOLKIAH, GADONG

BIL : IPSHB/L/(15)/1986

Syarat-syarat Tawaran

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap:

Kementerian Pelajaran dan Kesihatan,
Tingkat Tiga,
Bangunan Jabatan Pelajaran,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 3.00 petang pada hari Selasa, 20 Mei, 1986.

- Membekal dan menghantar alat-alat Pandang Dengar.
- Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan waktu yang ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.
- Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup, ditulis dengan nama perkara yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong, dan ditujukan kepada:

Pengerusi
Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran dan Kesihatan,
Tingkat 3,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas, Negara Brunei Darussalam.

5. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Institut Pendidikan Sultan Hassanul Bolkiah, Gadong, Negara Brunei Darussalam.

Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut:—

Selasa-Khamis	8.00 pagi — 11.00 pagi
	2.00 petang — 3.00 petang
Isnin dan Sabtu	8.00 pagi — 10.00 pagi

6. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan wang tunai sebanyak \$100.00 (Seratus Ringgit Sahaja). Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI

Syarat-syarat Tawaran

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, di Cawangan Pembelian, Bangunan Depoh Logistik, Bolkiah Kem, Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 2 Jun, 1986.

2. Dokumen-dokumen tawaran bolehlah diperolehi dari Pejabat Cawangan Pembelian, Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Bolkiah Kem, semasa hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat).

3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditunjukkan tajuk tawaran seperti mana yang diiklankan dan tarikh tutup tawaran itu. Contoh-contoh atau katalog-katalog asal mestilah dihantar ke Cawangan Pembelian, Bolkiah Kem. Gambar-gambar biasa tidak akan dilayan.

4. Cagaran tawaran adalah dikehendaki bagi semua tawaran seperti yang diiklankan.

BIL : PROC/T/86/86

MEMBEKAL :
EOD TOOL MT
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/87/86

MEMBEKAL :
HEAD SET ELNO
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/88/86

MEMBEKAL :
SHOULDER STRAP
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/89/86

MEMBEKAL :

BOOM EXTENSION
CYLINDER
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/90/86
MEMBEKAL :
LOW TENSION CABLE
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/91/86
MEMBEKAL :
DENTAL EQUIPMENT
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/92/86
MEMBEKAL :
BEDFORD SPARES
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/93/86
MEMBEKAL :
TIMBER
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/94/86
MEMBEKAL :
MILITARY EQUIPMENT
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/95/86
MEMBEKAL :
MAP CASE PLASTIC
FOLDING (LARGE)
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/96/86
MEMBEKAL :
COMPRESSOR CLEANER
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/97/86
MEMBEKAL :
PAD EYES
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/98/86
MEMBEKAL :
NYLON DUCT FABRIC
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/99/86
MEMBEKAL :
SSI BIN CONTAINERS
PLASTIC
CAGARAN : \$100.00.

BIL : PROC/T/100/86
MEMBEKAL :
AUDIO UNIT
CAGARAN : \$100.00.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

SEBAGAI PENOLONG PENDAFTAR

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada calon-calon yang berkecayaan untuk dilantik sebagai PENOLONG PENDAFTAR di Universiti Brunei Darussalam, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Negara Brunei Darussalam.

Bilangan Kod : 028 19 — 117

PENOLONG PENDAFTAR :

— (Perkhidmatan - Perkhidmatan Pentadbiran),
— (Hal Ehwal Pelajaran).

Tanggagaji : UB.1 EB. 2 — \$2450-\$4240 sebulan.

Kelayakan :

Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Ijazah Sarjana Muda atau Pendidikan dalam mana-mana bidang yang diiktiraf oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

i) Bahagian Perkhidmatan - Perkhidmatan Pentadbiran :—

Bertanggungjawab bagi memastikan kelancaran perkhidmatan - perkhidmatan Pentadbiran am dan khasnya seperti berikut :—

a) Pentadbiran Am (Pejabat Kesetiausahaan Am)

b) Pengurusan Perkhidmatan - perkhidmatan dan Kebajikan bagi kakitangan (Perumahan dan kemudahan-kemudahan).

c) Urusan perjawatan (Rekod Jawatan dan Kakitangan Akademik dan bukan Akademik).

d) Perkhidmatan - perkhidmatan Am (urusan pos dan mel, telefon, telex, telefax dan telegram).

e) Pengurusan sistem fail pusat dan arkib-arkib.

f) Kemudahan-kemudahan pusat seperti pembekalan alat-alat tulis, peralatan pejabat dan percetakan.

g) Pengurusan pemeliharaan bangunan, kawasan dan alam sekitar serta letrik/air/sistem hawa dingin/perabot.

h) Pengawasan dan keselamatan Kampus (safety dan security Bangunan / Kakitangan / Pelajar).

i) Perhubungan (Liaison) dengan Jabatan-Jabatan Keselamatan Kerajaan.

j) Kenderaan Universiti dan pengawasan tempat letak kereta.

k) Mengawas kakitangan bukan Akademik dan yang berkaitan (kerani, technicians dan buruh)

Tugas-tugas dan tanggungjawab-tanggungjawab yang diatitkan dari masa ke semasa (seperti membantu dalam penyediaan urusan-urusan untuk permasalah-urusan badan-badan, lembaga-lembaga atau jawatankuasa - jawatankuasa Universiti).

ii) Bahagian Hal Ehwal Pelajar (Student Affairs).

Bertanggungjawab segala hal berkaitan dan kesejahteraan pelajar-pelajar dan khasnya seperti berikut :—

a) Perkara-perkara / upacara-upacara keagamaan dan kebudayaan

b) Penasihat kepada Majlis Pelajar.

c) Rundingan nasihat/rundingan cara kesejahteraan dan kebajikan pelajar-pelajar.

d) Kemasukan, pendaftaran dan Rekod Pelajar dan mengurus tempat peperiksaan.

e) Disiplin.

f) Penginapan / Perumahan/Asrama (Pelajar).

g) Elaun dan Dermasiswa.

h) Permakanan / Kantin / Jamuan/Kedai Universiti.

i) Sukan/ECA.

j) Perhubungan Pelajar dan Alumni.

Tugas-tugas dan tanggungjawab-tanggungjawab yang diatitkan dari masa ke semasa (seperti membantu dalam penyediaan urusan-urusan untuk permasalahan badan-badan, lembaga-lembaga atau jawatankuasa - jawatankuasa Universiti).

Lain-lain Syarat :

Pengetahuan dalam Bahasa Melayu dan Inggeris adalah dikehendaki.

Syarat-syarat Lantikan :

Calon-calon yang berjaya akan dilantik secara berkontrak selama tiga tahun. Pembaharuan kontrak adalah atas persetujuan bersama. Selain daripada gaji, bonus juga dibayar. Faedah-faedah termasuklah tambang percuma, elaun pelajaran untuk anak-anak, cuti bergaji, bantuan perumahan, pinjaman wang (tidak berfaedah) untuk membeli kereta dan baksis pada kadar 25 peratus daripada gaji setelah menamatkan kontrak.

Calon-calon yang terdiri dari rakyat Negara Brunei Darussalam akan dilantik ke jawatan tetap setelah menjalani satu tempoh percubaan.

Pada masa ini tidak ada cukai pendapatan dikenakan di Negara Brunei Darussalam.

Am :

Calon-calon yang berjaya bagi jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 2 Jun, 1986.

(E/251/86)

(Bil. Pendaftaran : 60/1986)

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. JURUTAYANG KANAN (Bilangan Kod : 088 86-241)
(Di Jabatan Hal Ehwal Ugama, Jabatan Perdana Menteri)

Tanggagaji : C.1 EB. 2 — \$1280-\$1930 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya 4 mata pelajaran di Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya serta mempunyai pengalaman dalam hal-hal yang gambar bagi projector-projector 16MM dan 35MM, alat pembesar suara sekurang-kurangnya selama 5 tahun dan boleh memperbaiki kerosakan-kerosakan kecil.

ATAU

ii) Pemohon-pemohon mestilah sedang dan telah berkhidmat sebagai jurutayang sekurang-kurangnya selama 10 tahun.

b) Mengetahui hal-hal penerangan Ugama Islam dan Dakwah serta urusan-urusan pengislaman adalah merupakan satu kelebihan.

c) Sanggup bertugas dan ditukar ke daerah-daerah pedalaman, seperti Daerah Temburong dan Daerah Belait.

2. PEMBANTU TEKNIK KANAN

(Bilangan Kod : 062 03-992)

(Di Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan)

Tanggagaji : C.2 EB. 3 — \$1450-\$2270 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) i) Higher National Certificate (HNC)/TEC Higher Certificate atau kelulusan teknikal yang diiktiraf sebanding dengannya dalam bidang elektronik/elektrikal serta mempunyai pengalaman sekurang-kurangnya 3 tahun dalam bidang kerjaya pemeliharaan dan pembaikan alat-alat yang berupa elektronik.

ATAU

ii) Ordinary National Diploma (OND)/TEC Diploma atau kelulusan elektronik dalam bidang elektronik/elektrikal yang sebanding dengannya serta mempunyai pengalaman sekurang-kurangnya 5 tahun dalam bidang kerjaya yang berkaitan.

ATAU

iii) Pemohon-pemohon yang tidak mempunyai kelulusan seperti di (a)(i) dan (ii) di atas tetapi telah berkhidmat dalam bahagian IV perkhidmatan Kerajaan serta sekurang-kurangnya 5 tahun pengalaman dalam kerjaya Pembantu Teknik atau jawatan-jawatan yang sebanding dengannya dalam pemeliharaan alat-alat elektronik dan telah ditetapkan dalam jawatan serta mempunyai laporan prestasi kakitangan yang memuaskan boleh juga dipertimbangkan.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

Ditugaskan dan bertanggungjawab untuk memelihara dan membaiki sebahagian daripada alat-alat perubatan yang berupa elektronik dan elektro-medical yang akan ditetapkan oleh Jurutera Perubatan Hayat Kanan.

3. PENYUSUN PROJEK (Bilangan Kod : 095 31-008)

(Di Jabatan Telekom, Kementerian Perhubungan)

Tanggagaji : C.3-4 EB. 5 — \$1990-\$2970 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan Higher National Diploma (HND) dalam Business Studies atau Computer Science atau yang sebanding dengannya.

b) Mempunyai minat untuk membuat kerja-kerja luar.

c) Boleh menyediakan laporan teknikal dan kedudukan kewangan dan barang-barang untuk satu-satu projek.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

a) Bertanggungjawab kepada Jurutera Telekom Kanan.

b) Mengumpulkan data-data keterangan mengenai projek-projek dan mengikuti perkembangannya.

c) Menyemak bayaran-bayaran kemajuan kerja.

d) Mengendalikan semua file dan dokumen mengenai projek-projek.

e) Menilai kedudukan sesuatu projek dan membuat laporan.

f) Menyediakan dan mengawas perjanjian-perjanjian mengenai kontrak.

g) Mengendalikan quotation-quotation.

h) Mengendalikan stor bagi projek.

4. PEMERIKSA KERETA (Bilangan Kod : 054 21-964)

(Di Jabatan Pengangkutan Darat, Kementerian Perhubungan)

Tanggagaji : C.1-2 EB. 3 — \$1280-\$2270 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Berumur di antara 25 hingga 45 tahun.

b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan Ordinary National Diploma (OND) atau City

and Guilds Final Certificate dalam mata pelajaran yang berkenaan atau kelulusan yang sebanding dengannya serta mempunyai pengalaman praktikal dalam bidang Automobil sekurang-kurangnya 3 tahun.

ATAU

ii) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya 1 (satu) mata pelajaran Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya serta sedang dan telah berkhidmat sebagai Tradesman Tingkatan Khas atau Pembantu Teknik dalam bidang yang berkenaan sekurang-kurangnya selama 5 tahun.

c) Mempunyai Lesen Memandu Kelas I dan Kelas V.

d) Boleh mengerti dan bertutur dalam Bahasa Melayu dan Inggeris dengan baik.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

a) Memeriksa kereta-kereta untuk didaftarkan dan dilesenkan.

b) Menguji pemohon-pemohon untuk ujian mendapatkan lesen memandu.

c) Memeriksa kereta-kereta yang terlibat dalam kemalangan jalan raya dan menghadiri perbicaraan Mahkamah mengenai kemalangan-kemalangan itu.

5. PEGAWAI MELESEN (Bilangan Kod : 054 31-144)

(Di Jabatan Pengangkutan Darat, Kementerian Perhubungan)

Tanggagaji : C.2 EB. 3 — \$1450-\$2270 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Berumur di antara 25 hingga 45 tahun.

b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai Higher National Diploma (HND) atau Higher National Certificate (HNC) dalam bidang kejuruteraan mekanik pengangkutan dan automobile atau dalam bidang yang bersesuaian yang diiktiraf oleh Kerajaan.

ATAU

ii) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya 1 (satu) mata pelajaran peringkat lanjutan Sijil Am Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya dan telah berkhidmat sebagai Pembantu Teknik atau Pembantu Teknik Kanan dalam bidang-bidang yang berkenaan sekurang-kurangnya 5 tahun.

ATAU

iii) Pemohon-pemohon mestilah sedang dan telah berkhidmat sebagai Pemeriksa Kereta-kereta sekurang-kurangnya selama 5 tahun.

c) Mempunyai serba sedikit pengetahuan mengenai Undang-undang dan Peraturan-peraturan Lalulintas Jalan Raya.

d) Mempunyai lesen memandu Kelas Satu (1) dan Kelas 5.

e) Boleh mengerti dan bertutur dalam Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris dengan baik.

f) Pengalaman praktikal dalam bidang Bahasa Automobil atau kerja-kerja membuat dan membaca plan kenderaan adalah satu kelebihan.

g) Calon-calon yang mempunyai syarat-syarat b(ii) dan (iii) adalah dikehendaki lulus ujian yang diadakan oleh Jabatan Pengangkutan Darat.

Pemohon-pemohon yang memohon jawatan bilangan 4 dan 5 (Pegawai Melesen dan Pemeriksa Kereta) dikehendaki lulus ujian mengenai tugas-tugas Pegawai Melesen dan Pemeriksa Kereta berdasarkan Undang-undang Lalulintas Jalan Raya Negara Brunei Darussalam.

Am-:

Calon-calon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta Bilangan Kod yang berkenaan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan Bilangan Kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang bagi tiap-tiap satu jawatan yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 16 Jun, 1986.

Bilangan Pendaftaran : 47/1986

(E/350/72)

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1) PEGAWAI PERPUSTAKAAN (FILEM DAN PITA)

(Bilangan Kod: 009 19-103)

(Di Jabatan Penyiaran dan Penerangan, Bahagian Radio dan Televisyen Brunei, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan)

Tanggungaji: D. 3 EB. 4-5 — \$900-\$1625 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

- a) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya 3 mata pelajaran Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya serta mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja perpustakaan sekurang-kurangnya selama 5 tahun.

ATAU

- ii) Pemohon-pemohon mestilah sedang dan telah berkhidmat sebagai Penolong Perpustakaan secara profesional di mana-mana Radio Television sekurang-kurangnya selama 5 tahun dalam penerbitan, penghantaran, penyimpanan filem-filem dan pita-pita serta menyediakan untuk penerbitan.

- b) Kebolehan bertutur dan menulis dalam bahasa Inggeris adalah merupakan satu kelebihan.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab:

Mengendalikan Perpustakaan Filem dan Pita dan membuat laporan tiap-tiap bulan mengenai keadaan filem-filem dan pita yang ada dalam simpanan.

2) PEMBANTU UKUR KAPAL:

(Bilangan Kod: 060 04-291)

(Di Jabatan Laut, Kementerian Perhubungan)

Tanggungaji: D. 3-4 EB. 5 — \$900-\$1625 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

- a) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai salah satu kelulusan seperti berikut:—

- Sijil kecakapan sebagai Master of a Local Trade Ship;
- Sijil kecakapan sebagai 1st Class Engine Driver;
- Ordinary National Diploma (OND) dalam kejuruteraan mekanik atau kelulusan yang sebanding dengannya;
- Empat mata pelajaran di Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya termasuk mata-mata pelajaran Bahasa Inggeris, Ilmu Hisab dan satu (1) mata pelajaran Sains.

- b) Mempunyai pengetahuan mengenai binaan kapal-kapal sehingga 60 kaki panjang.

- c) Mempunyai pengetahuan tentang alat-alat keselamatan di kapal.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab:

- a) Memeriksa dan membuat laporan mengenai kapal-kapal kecil bagi maksud melesen.

- b) Membantu Pegawai Kanan dalam hal pengukuran kapal bagi maksud pendaftaran.

- c) Memeriksa dan membuat laporan terhadap kapal-kapal kecil jabatan atau lain-lain jabatan yang hendak dihapuskan dari kira-kira.

- d) Lain-lain tugas yang diarahkan oleh Ketua Bahagian dari semasa ke semasa.

3) PELUKIS TINGKAT II:

(Bilangan Kod: 028 16-131)

(Di Jabatan Pelajaran, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan)

Tanggungaji: D. 4 EB. 5-6 — \$1225-\$1785 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

- b) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya 4 mata pelajaran Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran Brunei termasuk mata pelajaran lukisan.

- b) Pernah memenangi atau ikut serta di dalam mana-mana peraduan melukis.

- c) Mempunyai kecenderungan dalam seni lukis atau kraftangan.

4) JURURAWAT KESIHATAN SEKOLAH:

(Bilangan Kod: 062 07-135)

(Di Jabatan Perubatan dan Kesihatan, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan)

Tanggungaji: M. 4 EB. 5 — \$930-\$1490 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

- a) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai Sijil S.R.N. atau yang sebanding dengannya.

- b) Pengetahuan Bahasa Melayu serta berpengalaman dalam kerja-kerja kesihatan ke sekolah-sekolah merupakan satu kelebihan.

Tugas-tugas:

Melaksanakan ujian-ujian "routine" dan lain-lain tugas mengikut arahan Pegawai Kesihatan Sekolah-Sekolah.

5) PEMBANTU MAKMAL:

(Bilangan Kod: 028 05-437)

(Di Jabatan Pelajaran, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan)

Tanggungaji: D. 1-2-3 EB. 4-5 — \$530-\$1625 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan (1) satu mata pelajaran Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya dalam salah satu mata pelajaran sains.

Am:

Calon-calun yang berjaya mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift). Calon-calun yang berjaya hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana saja di dalam Negara Brunei Darussalam.

Peringatan:

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta Bilangan Kod yang berkenaan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan Bilangan Kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonannya melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dihantar dalam dua salinan borang bagi tiap-tiap satu jawatan yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup: 12 Jun, 1986.

(E/949/74)

Bilangan Pendaftaran: 46/1986.

Sebagai Ketua Pembantu Teknik

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang berkecayaan untuk dilantik sebagai KETUA PEMBANTU TEKNIK di Jabatan Pertanian, Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam.

(Bilangan Kod: 004 03 — 991)

Tanggungaji: C. 3-4 EB. 5 — \$1990-\$2970 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

- a) Pemohon-pemohon mestilah sekurang-kurangnya pemegang Higher National Diploma yang diiktiraf atau yang sebanding dengannya dalam bidang Kejuruteraan Pertanian atau Pengawasan Mekanik.

ATAU

- b) Pemohon-pemohon yang tidak mempunyai kelayakan di atas tetapi telah memegang jawatan Pembantu Teknik Kanan atau yang sebanding dengannya tidak kurang dari 5 tahun dan mempunyai pengalaman yang luas dalam hal-hal pemeliharaan mesin atau jentera serta berkebolehan yang istimewa dalam melaksanakan tugas-tugas mereka akan juga dipertimbangkan. Pengalaman praktikal yang luas mengenai kawalan kakitangan adalah merupakan satu kelebihan.

Syarat-syarat Lantikan:

Calon-calun yang berjaya akan dilantik secara kontrak selama tiga tahun. Pembaruan kontrak adalah atas persetujuan bersama. Selain daripada gaji, bonus juga dibayar. Faedah-faedah termasuklah tambang percuma, elaun pelajaran untuk anak-anak, cuti bergaji, bantuan perumahan, pinjaman wang (tidak berfaedah) untuk membeli kereta dan baksis pada kadar 25 peratus daripada gaji setelah menamatkan kontrak.

Calon-calun yang terdiri dari rakyat Negara Brunei

Darussalam akan dilantik ke jawatan tetap setelah genap menamatkan tempoh percubaan.

Pada masa ini tidak ada cukai pendapatan dikenakan di Negara Brunei Darussalam.

Am:

Calon-calun yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan:

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod yang berkenaan dengan permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonannya melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup: 21 Jun, 1986.

(Bil. Pendaftaran: 50/1986)

(E/432/83)

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. PENOLONG

OPERATOR:

(Bilangan Kod: 004 62 — 891).

(Di Jabatan Pertanian, Kementerian Pembangunan).

Tanggungaji: E. 1-2-3 EB. 4 — \$515-\$875 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

- a) Pemohon-pemohon mestilah beragama Islam.

- b) Mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Sijil Rendah Pelajaran atau yang sebanding dengannya dan mendapat kepujian dalam satu (1) mata pelajaran Sains.

- c) Hendaklah berumur di antara 20 hingga 30 tahun.

- d) Pemohon-pemohon yang mempunyai pengalaman dalam bidang kerja mekanik sekurang-kurangnya selama 2 tahun akan juga dipertimbangkan.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab:

Calon-calun yang berjaya akan membantu kerja-kerja penjaran jentera bagi pemeliharaan dan pengendalian Pusat Penyembelihan Ternakan. Mulaut.

2. TUKANG KAYU:

(Bilangan Kod: 059 95 — 413)

(Di Jabatan Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Kementerian Pertahanan)

Tanggungaji: E. 2-3 EB. 4 — \$590-\$875 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

- a) Pemohon-pemohon hendaklah berumur di antara 18 hingga 45 tahun.

- b) Mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja pertukangan kayu tidak kurang dari 3 tahun.

- c) Keutamaan akan diberi kepada calon-calon yang boleh membaca dan menyediakan pelan-pelan dan ditaksiran.

3. FITAR TINGKAT I:

(Bilangan Kod: 076 84 — 106).

(Di Jabatan Pelabuhan, Kementerian Perhubungan).

Tanggungaji: E. 1-2-3 EB. 4 — \$515-\$875 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

- a) Hendaklah berumur tidak kurang dari 25 tahun.

- b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan City and Guilds atau yang sebanding dengannya dalam bidang "Mechanical Engineering Fitting" dan mempunyai pengalaman bekerja dalam kerja-kerja Fitara sekurang-kurangnya selama 3 tahun.

ATAU

- ii) Pemohon-pemohon mestilah sedang dan telah berkhidmat sebagai Fitara sekurang-kurangnya selama 5 tahun.

- c) Memahami peta-peta lukisan kejuruteraan dan mempunyai pengetahuan yang baik mengenai kerja-kerja membaiki dan me-

melihara alat-alat kejuruteraan.

- d) Boleh mengetahui tentang cara-cara menjalankan dan menguruskan perkakas jentera dan lain-lain alat kejuruteraan yang digunakan di dalam sebuah bengkel kejuruteraan.

- e) Boleh membaiki enjin-enjin diesel, perkakas-perkakas hidrolik dan automatik transmission.

- f) Pemohon yang tinggal di kawasan Muara adalah menjadi satu kelebihan.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab:

Memperbaiki kerosakan-kerosakan jentera-jentera dan alat-alat kelengkapan Jabatan Pelabuhan.

4. ATENDAN JENTERA:

(Bilangan Kod: 076 96 — 920)

(Di Jabatan Pelabuhan, Kementerian Perhubungan).

Tanggungaji: E. 2-3 EB. 4 — \$590-\$875 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

- a) Pemohon-pemohon mestilah tamat kursus penuh masa selama 3 tahun dalam jurusan pemasangan elektrik dan penyediaan dari Sekolah Teknikal yang diiktiraf oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

- b) Mempunyai kelayakan City and Guilds dalam pengajian elektrik merupakan satu kelebihan.

- c) Mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja pemasangan 'Switchboards' dan mengesan punca kerosakan pesawat-pesawat elektrik.

Am:

Calon-calun yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan:

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod yang berkenaan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonannya melalui Ketua Jabatannya, dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup: 12 Jun, 1986.

(E/144/86).

(Bilangan Pendaftaran: 42/1986).

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

SEBAGAI PEREKA

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang berkelayakan untuk memenuhi jawatan kosong sebagai PEREKA di Jabatan Penyiaran dan Penerangan, "Bahagian Rekabentuk", Radio Televisyen Brunei, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, Negara Brunei Darussalam.

(Bilangan Kod : 009 16 — 263)

Tanggaji : C. 2 EB. 3 — \$1450-\$2270 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

- a) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan College Diploma in Art and Design atau kelulusan Diploma lain dalam bidang Rekabentuk, Grafik atau Fine Arts yang diiktiraf oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

ATAU

- b) i) Pemohon-pemohon mestilah sedang dan telah berkhidmat sebagai Penolong Pereka sekurang-kurangnya 5 tahun serta mempunyai pengalaman rekabentuk set.

- ii) Mempunyai latarbelakang akademik yang baik dan pengetahuan dalam bidang asas membuat pelan akan diutamakan.

- c) Pengalaman bekerja di sebuah pejabat Akitek adalah satu kelebihan. Daya cipta dan keaslian merupakan kelebihan tambahan.

Tugas-tugas :

Calon-calon yang berjaya dikehendaki membuat kerja-mereka set untuk rancangan-rancangan televisyen.

Syarat-syarat Lantikan :

Calon-calon yang berjaya akan dilantik secara berkontrak selama tiga tahun. Pembaharuan kontrak adalah atas persetujuan bersama. Selain daripada gaji, bonus juga dibayar. Faedah-faedah termasuklah tambang percuma, elau pelajaran untuk anak-anak, cuti bergaji, bantuan perumahan, pinjaman wang

(tidak berfaedah) untuk membeli kereta dan baksi pada kadar 25 peratus daripada gaji setelah menamatkan kontrak.

Calon-calon yang terdiri dari rakyat Negara Brunei Darussalam akan dilantik ke jawatan tetap setelah menjalani satu tempoh percubaan.

Pada masa ini tidak ada cukai pendapatan dikenakan di Negara Brunei Darussalam.

Calon-calon yang berjaya bagi jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 18 Jun. 1986.
(Bil. Pendaftaran : 48/1986)
(E/552/77)

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN TELEKOM NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Bilangan Rancangan P 2085

1. TAWARAN-tawaran adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang berkelayakan untuk memenuhi jawatan kosong sebagai PEREKA di Jabatan Penyiaran dan Penerangan, "Bahagian Rekabentuk", Radio Televisyen Brunei, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, Negara Brunei Darussalam.

2. Tawaran-tawaran ini ialah bagi pemasangan/pembinaan saluran-saluran dan tempat-tempat penyambungan. Menanam "Multiway" saluran paip bersemen, menggali, mengisi (menimbun) dan membersihkan semula saluran-saluran yang telah dipasang dan seterusnya menjalankan pengujian ke atas saluran.

3. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Negara Brunei Darussalam di Kementerian Kewangan Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 23 Jun, 1986.

4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar di dalam sampul surat biasa dan hendaklah bertutup bertanda "TAWARAN BAGI PEMBINAAN/PEMASANGAN TEMPAT-TEMPAT PENYAMBUNGAN (DUCT ROUTES) DI SEPANJANG JALAN KOTA BATU — P 2085 —

5. Dokumen-dokumen tawaran serta penerangan lanjut

boleh diperolehi dari Pejabat Pengarah Telekom, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan. Negara Brunei Darussalam dengan cagaran tawaran \$5000.00 yang akan dikembalikan kepada setiap tawaran yang tidak berjaya. Cagaran tawaran akan menjadi milik kerajaan bagi pemohon yang gagal menghantar sebarang tawaran.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang termurah atau sebarang tawaran.

7. Perbincangan bersama dengan wakil Pengarah di tempat pemasangan/pembinaan adalah satu syarat yang dimestikan bagi tawaran dan bakal pemohon-pemohon pada jam 9.30 pagi hari Rabu 4 Jun, 1986 di Tingkat Bawah, Rumah Telekom, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tawaran-tawaran tidak akan diterima dari pemohon-pemohon yang tidak hadir bagi perbincangan bersama tempat pemasangan/pembinaan.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PELAJARAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap :

Kementerian Pelajaran dan Kesihatan
Bangunan Jabatan Pelajaran,
Tingkat Tiga,
Lapangan Terbang Lama, Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 3.00 petang pada tiap-tiap hari Rabu. (Seperti tarikh yang ditetapkan).

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup, ditulis dengan nama perkara yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada :—

Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran dan Kesihatan
Tingkat Tiga,
Lapangan Terbang Lama, Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Pelajaran, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut :—

Selasa-Khamis 8.00 pagi — 11.00 pagi
2.00 petang — 3.00 petang
Isnin dan Sabtu 8.00 pagi — 10.00 pagi

5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan wang tunai pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemohon yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bonafide tender).
6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
7. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

Bil. Tawaran	Keterangan	Cagaran	Tarikh Tutup
JP/54/86	Membekal dan Menghantar Alatan Sains Sekolah Menengah	\$200.00	28 Mei
JP/55/86	Membekal dan Menghantar Generator	\$100.00	28 Mei
JP/56/86	Membuat, Menghantar Memasang Besi Penutup Longkang Sekolah	\$250.00	28 Mei
JP/57/86	Membekal dan Menghantar Colour Television	\$200.00	28 Mei
JP/58/86	Membina Sebuah (2 Unit) Rumah Guru Bangunan Sementara Bagi Sekolah Rendah Kampong Bukit, Tutong	\$100.00 (lukisan) \$100.00	28 Mei
JP/59/86	Membina Sebuah (2 Unit) Rumah Guru Bangunan Sementara Bagi Sekolah Rendah Long Mayan, Tutong	\$100.00 (lukisan) \$100.00	28 Mei
JP/60/86	Membina Sebuah (2 Unit) Rumah Guru Bangunan Sementara Bagi Sekolah Rendah DMS, Dian Sukang Ulu Belait	\$100.00 (lukisan) \$100.00	28 Mei

Telecommunications Department Tender Notice

PROJECT No. P 2030

TENDERS are invited from registered Telecoms contractors with Class A or B or C Classifications.

2. The said tenders are for Construction of outside plant for Sungai Taring.

3. Tenders should be placed in the Tender Box placed in the 4th Floor of the Ministry of Finance Building, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan not later than 12.00 noon on 16th June, 1986.

4. Tenders should be submitted in a plain sealed envelope marked :—

TENDER FOR CONSTRUCTION OF OUTSIDE PLANT FOR SUNGAI TARING.

5. Detailed tender documents can be obtained from the office of the Director of Telecommunications at Telephone House, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam upon a deposit of \$300.00 which will be refunded to all unsuccessful tenderers. The tender deposit will be forfeited from any tender who fails to submit a tender.

6. The government of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam does not bind itself to accept the lowest or any tender.
7. Joint consultation and on site inspection of the work is a condition of tender and prospective contractors must meet with the Director's Representative at 9.30 a.m. on 28th May, 1986 at the Sungai Taring Telephone Exchange in Lumut. Contractors are advised to collect the Tender Document before the joint on site inspection date. Tender will not be accepted from contractors who have not attended the joint on site inspection.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN TELEKOM NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa bagi the Supply Delivery and Training of :

1. CARDPHONES
2. DESK-TOP PAYPHONES

2. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran di Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, tidak lewat dari pukul 12.00 tengah hari, 16 Jun, 1986. Tawaran-tawaran lewat selepas tarikh dan waktu tersebut tidak akan diterima.

3. Tawaran-tawaran yang terpilih akan dikehendaki menghantar contoh dengan perbelanjaan penendar sendiri kepada Pengarah Telekom, Rumah Telekom, Jabatan Telekom, Negara Brunei Darussalam tidak lewat 21 hari selepas pemberitahuan.

4. Penendar-penendar yang terpilih dengan perbelanjaan mereka akan dikehendaki untuk memasang dan menunjukkan pengendalian sistem tersebut kepada Pengarah Telekom atau wakil. Contoh-contoh akan dikembalikan kepada penendar-penendar yang tidak berjaya dengan perbelanjaan mereka.

5. Jika penendar-penendar gagal menghadapkan contoh atau gagal memasang dan menunjukkan sistem tersebut dalam masa yang ditentukan,

tawaran-tawaran dikira batal. 6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan sampul surat yang bertutup dengan tanda seperti di bawah tanpa menunjukkan identiti pemborong :—

1. Tender for the Supply, Delivery Training of Cardphones for Jabatan Telekom. Bilangan Tender : JTB/OM/2/86.

2. Tender for the Supply, Delivery Training of Desk — Top Payphones for Jabatan Telekom. Bilangan Tender : JTB/OM/3/86.

7. Dokumen dan syarat-syarat tawaran boleh diperolehi dari Pejabat Pengarah Telekom, Tingkat Satu, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam dengan menunjukkan resit cagaran berjumlah \$1,000.00.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat menerima tawaran yang paling rendah atau sebarang tawaran.

9. Pembayaran wang cagaran hendaklah dibayar sama ada dengan wang tunai atau dengan Cheque Tempatan beserta dengan Bank Gurantee.

TAWARAN JABATAN PERKHIDMATAN- PERKHIDMATAN ELEKTRIK

BIL. : PPL/22/1986

Tajuk kerja: PEMASANGAN ELEKTRIK CADANGAN PEMBINAAN 2 BLOK 12 UNIT KELAS 'C' FLAT, JALAN MUMONG, KUALA BELAIT.

Tarikh tutup: 19 Mei, 1986 (hari Isnin).

Cengkeram: \$200.00

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" (Electrical Wiring).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-Perkhidmatan Bangunan.

BIL. : PPL/MTB/106/1986

Tajuk kerja: PEMELIHARAAN KERJA-KERJA ALAT PENGATUR HAWA DINGIN DI PEJABAT IMIGRESEN, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM. UNTUK MASA TIGA TAHUN.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" (Hawa Dingin).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-Perkhidmatan Bangunan.

BIL. : PPL/MTB/129/1986

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, yang beralamat Kementerian Pembangunan, Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tajuk: SUPPLY OF M.S. GLVD. STAY RODS,

STAY WIRES, THIMBLES AND INSULATORS.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cengkeram: \$200.00.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

BIL. : PPL/MTB/131/1986

Tajuk kerja: RAWATAN DAN PEMELIHARAAN BAGI LOGI HAWA DINGIN DI PENJARA JERUDONG. UNTUK TEMPOH MASA TIGA TAHUN.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" (Hawa Dingin).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-perkhidmatan Bangunan.

BIL. : PPL/MTB/135/1986

Tajuk kerja: MENCEGAH KEROSAKAN DAN PEMELIHARAAN LOGI HAWA DINGIN DI PEJABAT DAERAH BRUNEI-MUARA DAN PEJABAT PERTANIAN DI LAPANGAN TERBANG LAMA, UNTUK TEMPOH MASA TIGA TAHUN.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" (Hawa Dingin).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-Perkhidmatan Bangunan.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. PENGAWAS PEMELIHARAAN MESIN

(Bilangan Kod : 056 84 — 369)

(Di Dewan Bahasa dan Pustaka, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan)

Tanggungjawab : C. 1-2 EB. 3 — \$1280-\$2270 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :
a) Hendaklah berumur tidak kurang daripada 20 tahun.

b) i) Pemohon mestilah mempunyai kelulusan Higher National Certificate (HNC)/TEC Higher Certificate dalam bidang Electrical dan Electronic Engineering dari sesebuah institusi yang diiktiraf oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam;

ATAU

ii) Pemohon mestilah sekurang-kurangnya mem-

punyai kelulusan Diploma atau Certificate dalam bidang Electrical atau Electronic atau diiktiraf oleh Kerajaan serta mempunyai pengalaman dalam hal-hal pemeliharaan buku atau majalah sekurang-kurangnya selama 3 tahun.

c) Hendaklah boleh bertutur dan menulis dengan baik dalam Bahasa Melayu dan Inggeris serta boleh membaca dan menulis Jawi.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :
a) Bertanggungjawab dalam pemeliharaan mesin aturhuruf gambar (Photocomposition) di jabatan ini.

b) Bertanggungjawab dalam mengatur jadual untuk mengendalikan servis peralatan mesin aturhuruf gambar (photocomposition) di jabatan ini.

2. PERAKAM SUARA FILEM

(Bilangan Kod : 009 86 — 220)

(Di Jabatan Penyiaran dan Penerangan, Bahagian Radio dan Televisyen, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan)

Tanggungjawab : C. 2-3 EB. 4 — \$1450-\$2620 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :
a) i) Mestilah mempunyai Diploma atau Sijil da-

lam bidang Perakam Suara Perfileman atau bidang yang berkaitan yang diiktiraf sebanding dengan kelulusan Higher National Certificate (HNC) serta mempunyai pengalaman dalam perakam suara perfileman dan video.

ATAU

ii) Mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya 4 mata pelajaran di peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran atau yang sebanding dengannya termasuk salah satu daripadanya mata pelajaran Bahasa Melayu atau Inggeris serta mempunyai sekurang-kurangnya 7 tahun pengalaman dalam bidang Perakam Suara Filem dan Video (ENG) yang mana 5 tahun daripadanya mestilah memegang jawatan sebagai Penolong Perakam Suara Filem atau jawatan yang sebanding dengannya.

b) Bukti kebolehan bekerja secara bersendirian dalam melaksanakan tugas-tugas penting yang melibatkan filem dan/atau video (ENG) adalah dikehendaki.

c) Berkebolehan dan berpengetahuan dalam Bahasa Melayu dan Inggeris adalah menjadi satu kelebihan.

3. KETUA PEMBANTU TEKNIK

(Bilangan Kod : 059 03 — 991)

(Di Jabatan Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Kementerian Pertahanan)

Tanggungjawab : C. 3-4 EB. 5 — \$1990-\$2970 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan Higher National Diploma (HND) dalam kejuruteraan awam atau bidang lain yang bersesuaian dari Maktab Teknikal yang diiktiraf oleh Kerajaan atau yang sebanding dengannya.

ATAU

b) Pemohon-pemohon mestilah sedang dan telah berkhidmat sebagai Pembantu Teknik Kanan sekurang-kurangnya selama 5 tahun serta berpengalaman dalam salah satu atau lebih dari lapangan berikut:—

- Kejuruteraan Awam;
- Kerja-kerja Bangunan;
- Ukur Bahan;
- Kerja-kerja Mekanik Jentera;
- Kerja-kerja Air dan/atau Parit dan Tali Air;
- Kejuruteraan Sektoral;
- Kerja-kerja Saluran Najis;
- Pemeliharaan dan Pembinaan jalan raya.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

Calon-calun yang berjaya akan bertanggungjawab terhadap semua Perkhidmatan B dan C di salah sebuah Khemah Angkatan Bersenjata Diraja Brunei.

Am :

Calon-calun yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod yang berkenaan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa

catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan mereka melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 23 Jun, 1986.

(Bil. Pendaftaran : 40/1986) (E/456/85)

Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang berkecualan untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. GURU UGAMA TERLATIH

(Bilangan Kod : 088 14 — 308)

(Di Jabatan Hal Ehwal Ugama, Jabatan Perdana Menteri)

Tanggungjawab : G.1 \$605-\$1770 atau G.2 \$1050-\$2165.

Kelayakan dan Pengalaman :
a) Mestilah berumur tidak kurang dari 25 tahun.

b) Pemohon-pemohon mestilah lulus Kelas Khas (Tahap) dari Sekolah Arab Al-Juned, Singapura atau lulus Darjah Khas Sekolah Ugama Kerajaan Johor atau yang sebanding dengan salah satu kelulusan tersebut.

c) Hendaklah mempunyai pengalaman mengajar tidak kurang dari 3 tahun.

Calon-calun yang mempunyai Sijil Am Pelajaran (Peringkat Biasa) dengan mendapat kelulusan 4 mata pelajaran akan dipertimbangkan untuk ditempatkan dalam tanggungjawab G.2.

2. KETUA PEMBANTU TEKNIK

(Bilangan Kod : 030 03 — 991)

(Di Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Kementerian Pembangunan)

Tanggungjawab : C. 3-4 EB. 5 — \$1990-\$2970 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai Higher National Diploma (HND) in Electrical Engineering, atau yang sebanding dengannya serta mempunyai pengalaman dalam 66 KV dan 11 KV distribution dan low Tensions Distribution atau Penyelenggara Stesen Tenaga Elektrik.

ATAU

b) Pemohon-pemohon mestilah sedang dan telah berkhidmat sebagai Pembantu Teknik Kanan sekurang-kurangnya 5 tahun serta mempunyai pengalaman dalam 66 KV dan 11 KV distribution system, operation, pembinaan, maintenance dan commissioning atau penyelenggaraan stesen tenaga elektrik.

Syarat-syarat Lantikan :

Calon-calun yang berjaya akan dilantik secara berkontinuitas selama 3 tahun. Pembaruan kontrak adalah atas persetujuan bersama. Selain daripada gaji, bonus juga dibayar. Faedah-faedah termasuklah tambang percuma, elaun pelajaran untuk anak-anak, cuti bergaji, bantuan perumahan, pinjaman wang (tidak berfaedah) untuk membeli kereta dan baksis pada kadar 25% daripada gaji setelah genap menamatkan tempoh kontrak.

Calon-calun yang terdiri dari rakyat Negara Brunei Darussalam akan dilantik ke jawatan tetap setelah menjalani satu tempoh percubaan. Pada masa ini tidak ada cukai pendapatan dikenakan di Negara Brunei Darussalam.

Am :

Calon-calun yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan mereka melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan.

Tarikh tutup : 30 Jun, 1986.

(Bilangan iklan : 43/1986) (E/112/62/9)

Di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. PEMBANTU TEKNIK

A. (Di Jabatan Polis Diraja Brunei, Jabatan Perdana Menteri)

(Bilangan Kod : 072 03 — 393)

B. (Di Jabatan Pelajaran, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan)

(Bilangan Kod : 028 03 — 393)

Tanggungjawab : D.1-2-3 EB.4-5 \$530-\$1625 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Mestilah berumur di antara 18 hingga 30 tahun.

b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai salah satu daripada kelulusan-kelulusan yang berikut dalam bidang-bidang teknikal yang bersesuaian yang diperolehi dari Sekolah-Sekolah Teknikal ataupun Institusi-Institusi yang diiktiraf oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam:

- TEC Diploma.
- Ordinary National Diploma.
- TEC Certificate.
- Ordinary National Certificate.
- City & Guilds Technician Certificate Part I and Part II (T3).

ATAU

ii) Pemohon-pemohon yang terdiri dari Pelatih Pem-

bantu Teknik yang mempunyai kelayakan dan pengalaman dalam bidang teknikal yang bersesuaian yang telah ditetapkan dalam jawatan dan telah berkhidmat sebagai Pelatih Pembantu Teknik sekurang-kurangnya selama 3 tahun serta mempunyai laporan penilaian prestasi yang memuaskan bolehlah juga dipertimbangkan.

ATAU

iii) Bagi pemohon-pemohon yang tidak mempunyai kelulusan di (b) (i) di atas, tetapi sebaliknya terdiri dari kakitangan Kerajaan dari Bahagian V (Division V) yang mempunyai kelayakan dan pengalaman dalam bidang teknikal yang bersesuaian yang telah berkhidmat sekurang-kurangnya selama 5 tahun serta mempunyai laporan penilaian prestasi yang memuaskan bolehlah juga dipertimbangkan.

2. PEMBANTU PERPUSTAKAAN

(Bilangan Kod : 028 19 — 121)

(Di Jabatan Pelajaran, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan)

Tanggungjawab : D.1 EB. 2-3 \$530-\$1125 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya mendapat 2 mata pelajaran Peringkat Biasa dalam Sijil Am Pelajaran atau yang sebanding dengannya, yang mana termasuk keupujian dalam Bahasa Melayu salah satu daripadanya dan tidak termasuk lukisan.

ATAU

ii) Pegawai-pegawai yang sedang berkhidmat:—

1) Pemohon - pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Sijil Rendah Pelajaran atau yang sebanding dengannya dan mempunyai pengalaman kerjaya perpustakaan sekurang-kurangnya selama 3 tahun.

2) Pernah mengikuti kursus dalam bidang perpustakaan merupakan satu kelebihan.

3. KETUA PASUKAN

(Bilangan Kod : 059 58 — 929)

(Di Jabatan Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Kementerian Pertahanan)

Tanggungjawab : D. 1-2 EB. 3 — \$530-\$1465 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Sijil Rendah Pelajaran atau yang sebanding dengannya.

b) Mestilah mempunyai pengalaman dalam semua aspek-aspek kegiatan-kegiatan kerja luar Bahagian Malaria sekurang-kurangnya 5 tahun.

c) Mempunyai pengalaman dalam kerja penyemburan di waktu malam dengan menggunakan mesin ULV.

d) Pemohon-pemohon yang berkebolehan memperbaiki kerosakan kecil jentera ULV adalah merupakan satu kelebihan.

Tugas-tugas :

a) Mengawas kerja-kerja penyemburan di waktu malam di dalam perkhidmatan ABDB yang mudah dijangkiti Malaria.

b) Mengawas kerja-kerja pemasangan Malaria yang pasif (PCD Work) serta mengambil contoh-contoh darah

dari pekerja-pekerja dari luar negeri.

c) Mencari kes-kes Malaria dan membuat pemeriksaan ulangan ke atas kes Malaria.

Am :

Calon-calun yang berjaya bagi jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan mereka melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan daripada Pejabat Suruhanjaya borang yang boleh didapati Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 14 Jun, 1986.

(Bil. Pendaftaran : 44/1986) (E/487/79)

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

SYARAT-SYARAT TAWARAN

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
 - (a) Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat Empat, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
 - (b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan, Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
2. Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan).
3. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup, ditulis dengan nama projek yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pemborong, dan ditujukan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran, Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
5. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, di Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
6. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).
7. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas ditetapkan.
8. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
9. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BIL: JKR 124 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "A" sahaja untuk:

PROJEK No.: 86AW/14700

KERJA-KERJA PEMBERSARAN PAM-PAM PEMBERSIHAN NAJIS DI PINTU MALIM KONTRAK NO. 1 — KERJA-KERJA KEJURUTERAAN AWAM, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 12 Jun, 1986.

Tarikh tutup: 16 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$1,000.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 125 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "AX" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/16100

CADANGAN 2 BUAH JAMBATAN KONKRIT TETULANG DI JALAN KILANAS/MULAUT, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 15 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 19 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$1,000.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 126 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "AX" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 84AB/JUB021

PEMBINAAN MASJID BAGI KAMPONG BENGKURONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 15 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 19 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$500.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 127 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL030

MEMBUAT DAN MEMASANG PAGAR KESELAMATAN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN PUSAR ULAK, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 128 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL023

MEMBUAT DAN MEMASANG PAGAR KESELAMATAN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN AH.M.Y. KATI MAHAR, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari

Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 129 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL026

MEMBUAT DAN MEMASANG PAGAR KESELAMATAN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN D.M.W. LAMBAK, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 130 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL027

MEMBUAT DAN MEMASANG PAGAR KESELAMATAN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN HAJI SALLEH, SUNGAI HANCHING, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 131 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/00900

MEMBEKAL DAN MEMASANG ATAP KLIPLOK DAN MEMBAIKI DAN MENCAT SEMULA LUAR DAN DALAM RUMAH, RUMAH AMAH DAN PENAROHAN KERETA DI B22 JALAN SINUI, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 132 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AW/01800

MEMBEKALAN PERKHIDMATAN KERAHAN TENAGA AWAM BAGI KERJA-KERJA SALURAN NAJIS, DAERAH-DAERAH BANDAR SERI BEGAWAN, TUTONG DAN MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 133 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AR/00500

PEMBINAAN PEMBENTONG JENIS 'PRECAST' DI BATU 13½, JALAN MUARA, KAMPONG KAPOK, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 134 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pembekal-pembekal/Penjual Buku untuk:

PROJEK No.: 85DW/11000

MEMBEKALAN BAHAN-BAHAN PELAJARAN DAN AUDIO-VISUAL AIDS BAGI UNIT LATIHAN, JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 135 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pembekal-pembekal/Penjual Buku untuk:

PROJEK No.: 85DD/11800

MEMBEKALAN BUKU-BUKU BAGI PERPUSTAKAAN TEKNIKAL, JABATAN KERJA RAYA (BUNGKUSAN A) BAGI UNIT LATIHAN, JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama,

Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 136 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pembekal-pembekal/Penjual Buku untuk:

PROJEK No.: 85DD/11800

MEMBEKALAN BUKU-BUKU BAGI PERPUSTAKAAN TEKNIKAL JABATAN KERJA RAYA (BUNGKUSAN B) BAGI UNIT LATIHAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 137 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26901

MEMBEKALKAN LAPAN (8) UNIT STATION WAGON FOUR WHEEL DRIVE BAGI SYK. KE-MAJUAN KERJASAMA, DAERAH BRUNEI-MUARA, PERTANIAN, ADAT ISTIADAT, BURUH, PERIKANAN DAN PELAJARAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 138 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26902

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT TANGKI AIR — 2,500 LITRES BAGI PEJABAT POLIS, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 139 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26903

MEMBEKALKAN EMPAT (4) UNIT TRACK EXCAVATOR BAGI DAERAH BRUNEI-MUARA DAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 140 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26904 & AR507/2100

MEMBEKALKAN LIMA (5) UNIT EXCAVATOR/LOADER BAGI PEJABAT POLIS, JABATAN BANDARAN DAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 141 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26905

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT VIBRATING ROLLER — 8 TON BAGI JABATAN DAERAH BRUNEI-MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BIL: JKR 142 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26906 & AR507/2100

MEMBEKALKAN EMPAT (4) UNIT TRACKED TRACTOR (BULLDOZER) BAGI JABATAN DAERAH BRUNEI-MUARA DAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 143 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: AR507/2100

MEMBEKALKAN DUA (2) UNIT TANGKI MINYAK — 1,000 GALON BAGI JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 144 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26907

MEMBEKALKAN DUA (2) UNIT TRACTOR BAGI PEJABAT POLIS, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 145 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26908

MEMBEKALKAN DUA (2) UNIT TRUCK — 3 TON BAGI SYARIKAT KEMAJUAN KERJASAMA DAN JABATAN DAERAH BRUNEI-MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 146 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26909

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT PICK-UP WITH CRANE BAGI JABATAN DAERAH BRUNEI-MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 147 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26910

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT PICK-UP BAGI JABATAN PELAJARAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 148 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26911

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT BUS 26 ORANG TEMPAT DUDUK BAGI JABATAN PERIKANAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 149 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26912

MEMBEKALKAN TIGA (3) UNIT JEEP BAGI JABATAN PERIKANAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 150 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26913

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT SPEED BOAT BAGI JABATAN PELAJARAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 151 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26914

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT OUTBOARD ENGINE — 185 HP BAGI JABATAN PELAJARAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 152 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/20800

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT BATTERY OPERATED FORKLIFT BESERTA SATU (1) SET SPARE BATTERY UNTUK JABATAN PERCETAKAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 153 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/17800

MEMBAIKI DAN MENCAT SEMULA SEKOLAH UGAMA PENGIRAN ANAK PUTERI NORAIN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 154 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL041

PEMBINAAN ATAP TANGGA SEKOLAH RENDAH KERAJAAN DANAU, TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 155 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL005

KERJA-KERJA MEMBAIKI DAN MEMBAHARUI ALMARI PAKAIAN YANG SEDIA ADA DI TINGKAT SATU DAN DUA ASRAMA LELAKI DAN PEREMPUAN DI SEKOLAH MENENGAH SUFRI BOLKIAH, TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 156 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/19400

MEMBAIKI DAN MENCAT SEMULA STESEN KAJI CUACA DI LAPANGAN TERBANG ANTARABANGSA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 157 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL007

MEMBAIKI DAN MENCAT SEMULA ASRAMA MAKTAB S.O.A.S. JUNIOR, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 158 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/JPK007

PEMBINAAN DUA BILIK TAMBAHAN DI KLINIK KAMPONG SETIA KAMPONG AYER, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 159 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/JPK006

PEMBINAAN DUA BILIK TAMBAHAN DI KLINIK KAMPONG LORONG DALAM, KAMPONG AYER, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 160 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL054

PEMBINAAN KANTIN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN JERUDONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 161 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL053

PEMBINAAN KANTIN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN TANAH JAMBU, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 162 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL052

PEMBINAAN KANTIN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN SUNGAI BESAR, JALAN KOTA BATU, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 163 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL043

PEMBINAAN ATAP TANGGA BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN, SULTAN HASSAN, PUNJ DAN BOKOK, TEMBURONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN JABATAN KERJA RAYA

BIL: JKR 164 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PELO38

MEMASANG PAGAR KELAMATAN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN NEGALANG, LABU ESTATE DAN SULTAN HASSAN, TEMBURONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 165 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berkemahiran untuk:

PROJEK No.: 85AW/16300

MEMBEKAL DAN MEMASANG PAM-PAM DI STESAN KIANGGEH, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

JABATAN TELEKOM KEMENTERIAN PERHUBUNGAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa bagi pembekalan 'Digital Private Automatic Branch Exchanges and/or Electronic Key Telephone Systems.'

2. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran di Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, tidak lewat dari pukul 12 tengah hari, 16 Jun, 1986. Tawaran-tawaran lewat selepas tarikh dan waktu tersebut tidak akan diterima.

3. Tawaran-tawaran yang terpilih akan dikehendaki menghantar contoh setiap jenis sistem PABX yang ditawarkan dan dengan perbelanjaan 'penandar' sendiri kepada Pengarah Telekom, Rumah Telekom, Jabatan Telekom, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari 21 hari selepas pemberitahuan.

4. Penandar-penandar yang terpilih dengan perbelanjaan mereka, akan dikehendaki untuk memasang dan menunjukkan pengendalian sistem tersebut kepada Pengarah Telekom atau wakil. Contoh-contoh sistem PABX akan di-kembalikan kepada penandar-penandar yang tidak berjaya dengan perbelanjaan mereka.

5. Jika penendar-penandar gagal menghadapi contoh atau gagal memasang dan menunjukkan sistem PABX dalam masa yang ditentukan, tawaran-tawaran dikira batal.

6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan sampul surat yang bertutup dengan tanda seperti di bawah tanpa menunjukkan identiti pemborong:—

TENDER FOR THE SUPPLY OF DIGITAL PRIVATE AUTOMATIC BRANCH EXCHANGES AND/OR ELECTRONIC KEY TELEPHONE SYSTEM.

Bilangan Tender: JTB/OM/1/86.

7. Dokumen dan syarat-syarat tawaran boleh diperolehi dari Pejabat Pengarah Telekom, Tingkat 1, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam dengan menunjukkan resit cagaran berjumlah \$2,000.00.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat menerima tawaran yang paling rendah atau sebarang tawaran.

TAWARAN JABATAN PERKHIDMATAN- PERKHIDMATAN ELEKTRIK

BIL: PPL/MTB/140/1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Menanam Kabel yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 21 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut:—

ELECTRICITY SUPPLY TO MALAY TECHNOLOGY MUSEUM VIA HV/LT UNDERGROUND CABLES, JALAN KOTA BATU.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan - Perkhidmatan Elektrik, di Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Deposit (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL: PPL/MTB/141/1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Menanam Kabel yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 21 Mei, bagi kerja-kerja berikut:—

RECOVERY OF HIGH VOLTAGE CABLES BETWEEN JALAN DATO RATNA AND RIPAS HOSPITAL.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Deposit (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

PEMBERITAHUAN TAWARAN ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI

Syarat-syarat Tawaran

a. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, di Cawangan Pembelian, Bangunan Depoh Logistik, Bolkiah Kem, Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam, tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 30 Jun, 1986.

b. Dokumen-dokumen tawaran bolehlah diperolehi dari Pejabat Cawangan Pembelian, Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Bolkiah Kem, semasa hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat).

c. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditunjuk tajuk tawaran sepertimana yang diiklankan dan tarikh tutup tawaran itu. Contoh-contoh atau katalog-katalog asal mestilah dihantar ke Cawangan Pembelian, Bolkiah Kem. Gambar-gambar biasa tidak akan dilayan.

d. Cagaran tawaran adalah kehendaki bagi semua tawaran seperti yang diiklankan.

BIL: PROC/T/101/1986
MEMBEKAL: BAG POLLY BLACK 18" X 36"
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/102/1986
MEMBEKAL: COMPASS SILVA NO. 4 (MILLS)
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/103/1986
MEMBEKAL: HESSIAN ROLL.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/104/1986
MEMBEKAL: EMU SPARES.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/105/1986
MEMBEKAL: PADLOCK BRASS YALE 2IN.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/106/1986
MEMBEKAL: AIRLINE PURIFIER/REGULATOR.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/107/1986
MEMBEKAL: POLISH-ER/SCRUBBER FLOOR HD.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/108/1986
MEMBEKAL: FLOURO NDT LINE.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/109/1986
MEMBEKAL: MODULEX BOARD LETTERING.
Cagaran: \$100.00.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN STOR DAN PERBEKALAN NEGARA

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam di Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga 12.00 tengah hari, hari Isnin 26 Mei, 1986 bagi membekalkan perkara di bawah untuk Jabatan Stor dan Perbekalan Negara:

BIL: 9/1986
BENDERA NEGARA BRUNEI DARUSSALAM BERUKURAN 6 KAKI X 3 KAKI.

BIL: PROC/T/110/1986
MEMBEKAL: LOCK MORTICE.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/111/1986
MEMBEKAL: JABSCO PUMP IMPELLER.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/112/1986
MEMBEKAL: CLEANING TANK WITH FAN.
Cagaran: \$150.00.

BIL: PROC/T/113/1986
MEMBEKAL: TOOL KIT AIRCRAFT SERVICING COM-PESITE.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/114/1986
MEMBEKAL: RUBBER FENDERS.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/115/1986
MEMBEKAL: CLEAR-SHAVE SHAVER STRIP LIGHT.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/116/1986
MEMBEKAL: STAFF CAR VOLVO 240GL.
Cagaran: \$150.00.

BIL: PROC/T/117/1986
MEMBEKAL: PACK AIRCRAFT TYPE 'A'.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/118/1986
MEMBEKAL: PLASTIC BIN.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/119/1986
MEMBEKAL: POWER SENSOR.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/120/1986
MEMBEKAL: MUSICAL INSTRUMENT.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/121/1986
MEMBEKAL: LAND ROVER SPARES.
Cagaran: \$150.00.

BIL: PROC/T/122/1986
MEMBEKAL: BEDFORD SPARES.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/123/1986
MEMBEKAL: FORK-LIFT LANSING SPARES.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/124/1986
MEMBEKAL: ENGRAVING BOARD.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/125/1986
MEMBEKAL: FLEXIBLE ANTENNA.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/126/1986
MEMBEKAL: TOOLS.
Cagaran: \$100.00.

BIL: PROC/T/127/1986
MEMBEKAL: MOTOR CYCLE ROUGH TERRAIN.
Cagaran: \$100.00.

BIL: 10/1986
SOFT BOARD (IVORY FACE) BERUKURAN 1/2" X 4' X 8'

BIL: 11/1986
FIRE EXTINGUISHER, FOAM TYPE 2 GALLONS COMPLETE
Butir-butir lanjut mengenai syarat-syarat tawaran bolehlah diperolehi dari Pejabat Stor dan Perbekalan Negara, Batu 3 1/2, Jalan Gadong semasa waktu-waktu bekerja.

PEMBERITAHUAN TAWARAN, JABATAN KERJA RAYA, KUALA BELAIT

SYARAT-SYARAT TAWARAN

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.

(a) Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat Empat, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan)

ATAU

(b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan, Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Rabu (seperti tarikh yang ditetapkan)

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup rapi (sealed) dengan menyatakan Tajuk Projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama pemborong dan dihantar kepada alamat di para-atu menurut arahan yang dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait.

5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas ditetapkan.

7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BIL: JKR KB 30 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK: MEMBEKALKAN DAPUR GAS JENIS OVEN LENGKAP DENGAN REGU REGULATOR UNTUK NATURAL GAS.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 15 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR KB 31 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas AX untuk:

PROJEK: MENIMBUK DAN MERATAKAN PADANG SUKAN DI JALAN SULTAN, KUALA BELAIT.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 2 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$500.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR KB 32 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "A" untuk:

PROJEK: MEMBERSIHKAN DAN MENIMBUK KAWASAN JKR BAHAGIAN WORKSHOP, JALAN MUMONG, KUALA BELAIT.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 29 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 2 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$1,000.00 + \$100.00 (lukisan).

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PERUBATAN DAN KESIHATAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN akan diterima oleh Lembaga Tawaran Kecil

Kementerian Pelajaran dan Kesihatan dan tawaran yang berkenaan bolehlah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap Kementerian Pelajaran dan Kesihatan tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada hari Rabu 28 Mei, 1986 bagi membekalkan perkara di bawah kepada Jabatan Perubatan dan Kesihatan:—

Bil. Tawaran: DMS/12/86.

Keterangan: Membekalkan Alat-alat perkakas, Pejabat Kesihatan

(Spraycan, ULV Generator, Portable Fogging Machine dan ULV Fountain).

2. Tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa

yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup ke alamat di atas dan ditulis dengan nama tawaran yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pemohon.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan keterangan-keterangan lanjut bolehlah diperolehi dari Bahagian Akaun, Ibu Pejabat Perubatan dan Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam semasa waktu-waktu bekerja.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam menerima watikah perlantikan dari Duta Greek (kiri) dan Duta Ireland (kanan).

2 diplomat serah surat lantikan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Kebawah DYMM Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan menerima surat perlantikan dua orang lagi diplomat asing ke negara ini pada petang Selasa, 16 Mei lepas, di Istana Nurul Iman.

Mereka terdiri dari Duta Besar dan Wakil Mutlak Negara Greece, TYT George Sioris dan Duta Besar Ireland, TYT Bernard McHugh. Kedua-dua Duta Besar itu beribu pejabat di New Delhi, India.

Setelah selesai menyembahkan surat perlantikan masing-masing, mereka telah diperkenalkan kepada majlis Kebawah DYMM Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam di istiadat yang berasingan.

Sebelum itu, ketibaan mereka telah disambut dengan perbarisan kawalan kehormatan oleh sepasukan anggota Angkatan Bersenjata Diraja Brunei di perkarangan Istana Nurul Iman.

TYT George Sioris, 47, berkelulusan di bidang undang-undang mempunyai pengalaman 21 tahun dalam perkhidmatan awam.

Beliau antara lain pernah berkhidmat sebagai Atasi di Athens, Naib Konsul di New York, Setiausaha Ketiga di Tokyo dan pada tahun 1984 menjadi Duta Besar ke India dengan penauliahan ke Bangladesh, Burma, Indonesia, Maldives, Nepal, Sri Lanka dan Thailand.

Manakala TYT Bernard McHugh, 58, berkelulusan sarjana sastera di bidang perkhidmatan awam dari University College Dublin.

Tuan Yang Terutama Bernard mempunyai pengalaman selama 29 tahun dalam perkhidmatan awam dan pernah menyandang jawatan Setiausaha Ketiga di Stockholm, Setiausaha Pertama di Bonn, Konsular di Jabatan Hal-Ehwal Luar Negeri dan Duta Besar di New Delhi hingga sekarang.

SEMINAR KEFAHAMAN AQIDAH

PULAIE. — Kira-kira 300 orang pegawai kanan kerajaan bahagian II dan III telah menghadiri Seminar Kefahaman Aqidah Ahli Sunnah Wal-Jamaah yang diadakan di Dewan Perundangan, Pusat Dakwah Islamiah di sini bermula pada 30 April hingga 1 Mei lepas.

Sebanyak empat kertas kerja untuk kumpulan kedua telah dibentangkan dalam seminar yang telah berlangsung selama dua hari itu.

Yang Dimulikan Pehin Datu Seri Maharaja Dato Seri Utama Haji Ismail bin Umar Abd. Aziz, Mufti Kerajaan Brunei Darussalam telah membentangkan kertas kerja bertajuk Dasar-Dasar Ahli Sunnah Wal-Jamaah dalam Pentadbiran Negara pada sebelah pagi hari pertama seminar itu diadakan.

Sementara itu pada sebelah petang hari yang sama peserta seminar telah membincangkan kertas kerja yang bertajuk Peranan Aqidah Dalam Pendidikan Islam Sebagai Asas Untuk Pembangunan Umat (Nation Building) yang dibentangkan oleh Pemangku Pengarah Pusat Dakwah Islamiah, Awang Haji Mohd. Amin bin Pehin Datu Pekerma Dewa Haji Abdul Rahim.

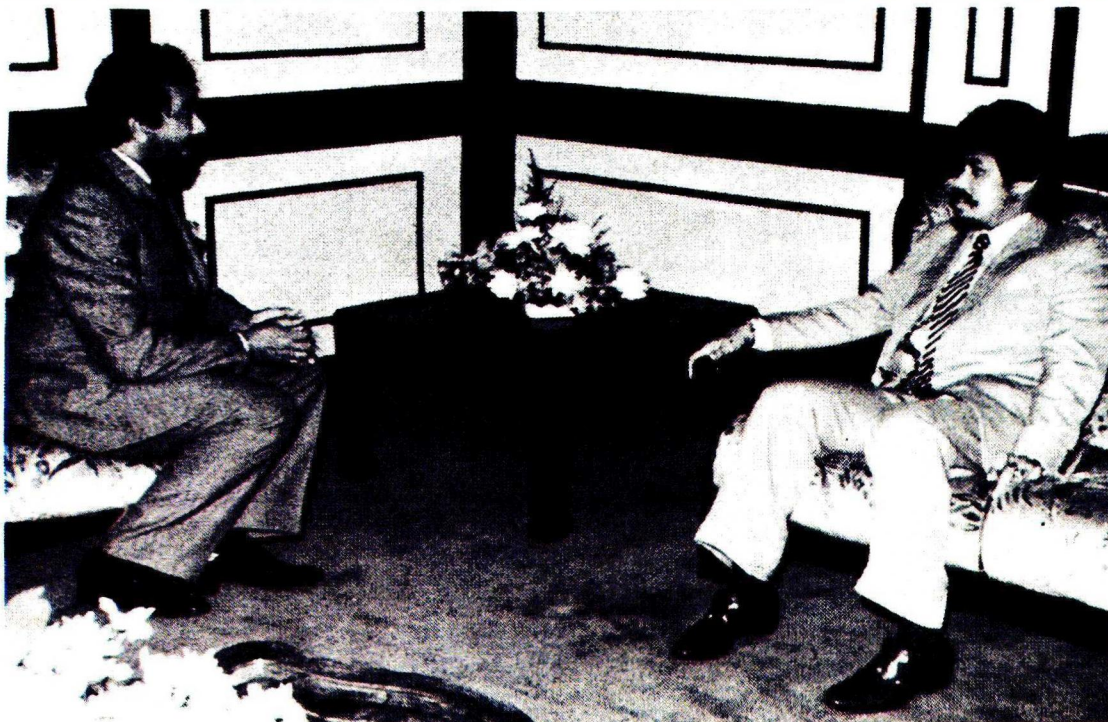
Di sebelah pagi hari kedua para peserta telah membincangkan kertas kerja yang bertajuk Aqidah Ahli Sunnah Wal-Jamaah Dalam Pendidikan dibentangkan oleh Yang Dimulikan Pehin Tuan Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Abd. Aziz bin Juned, Pemangku Timbalan Kadi Besar Brunei.

Manakala itu pada sebelah petang hari tersebut peserta seminar telah membincangkan kertas kerja yang bertajuk Penyelewengan Dari Dasar-dasar Aqidah Ahli Sunnah Wal-Jamaah Pada Masa Sekarang dan Saranan-saranan Untuk Mengatasinya yang dibentangkan oleh Awang Haji Suhaili bin Haji Mohiddin.

Seminar itu bertujuan untuk meningkatkan kefahaman umat Islam terhadap aqidah Ahli Sunnah Wal-Jamaah sebagai satu-satunya aliran yang boleh memperkuat kedudukan umat Islam dan boleh menyatupadukan dunia Islam dalam usaha untuk menegakkan Islam dan Dakwah Islamiah di dunia antarabangsa.

Selain dari itu ianya juga bertujuan untuk memberihkan agama Islam dari pengaruh ajaran-ajaran sesat dan menyeleweng yang boleh memecah-belahkan perpaduan umat Islam.

Seminar Aqidah Ahli Sunnah Wal-Jamaah ini adalah merupakan lanjutan dari seminar yang serupa yang telah diadakan pada tahun lepas.



DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar menerima mengadap Pesuruhjaya Tinggi Malaysia yang baru.

KEBAWAH DYMM Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam menerima mengadap dan junjung ziarah Tuan-Tuan Yang Terutama Duta dan Pesuruhjaya Tinggi Negara ini kelihatan Baginda menerima ziarah dari TYT Dato Paduka Awg. Abdul Hamid, Duta Besar Negara Brunei Darussalam ke Thailand.

Pengambilan pekerja Filipina tidak benar

“SUKACITA dimaklumkan kepada orang ramai bahawa mengikut salah sebuah akhbar luar negeri keluaran 4 Mei, 1986 akhbar yang berkenaan ada menyatakan bahawa kira-kira setengah juta orang Filipina akan diambil bekerja di Brunei, akhbar itu seterusnya menyatakan bahawa rundingan sedang diadakan mengenai pengambilan kira-kira 50,000 orang pekerja Filipina sebagai pendahuluan untuk Brunei.

Bersabit dengan berita itu dengan ini adalah dijelaskan kepada orang ramai bahawa berita itu adalah tidak berasas sama sekali. Kerana tidak ada perundingan diadakan oleh mana-mana pihak untuk mendatangkan pekerja Filipina untuk bekerja di negara ini sepertimana yang disebutkan dalam akhbar tersebut.”

DPPW menerima mengadap

BANDAR SERI BEGAWAN. — DYTM Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri, Negara Brunei Darussalam berkenan menerima kunjungan mengadap Pesuruhjaya Tinggi Malaysia ke negara ini, TYT Syed Hussein bin Syed Abu Bakar di Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri di sini pada pagi Isnin lepas.

TYT Syed Hussein, 55 tahun, adalah Pesuruhjaya Tinggi Malaysia yang kedua ke negara ini selepas TYT Encik Zainal Abidin Ibrahim yang menamatkan tempoh perkhidmatannya pada 28 Februari lepas.

TYT Syed Hussein telah menyerahkan watikah perlantikannya ke hadapan majlis Kebawah DYMM Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam di Istana Nurul Iman pada 14 April lepas.